

LA GEOGRAFIA DEL COLERA

Zaragoza

PASO EL PELIGRO

El foco infeccioso, totalmente eliminado

(PAG. 5)



EL AGUA y los ALIMENTOS, las MEJORES ARMAS CONTRA el COLERA

EL AÑO PASADO, NO LES ESTABAN VACUNADOS

(PAG. 4)

24 VII 1971
6904
ARCHIVO MUNICIPAL
Mar. 18

HOY
SUPLEMENTO

SABADO
expres



ARAGON

expres

Depósito legal: Z - 22 - 1970

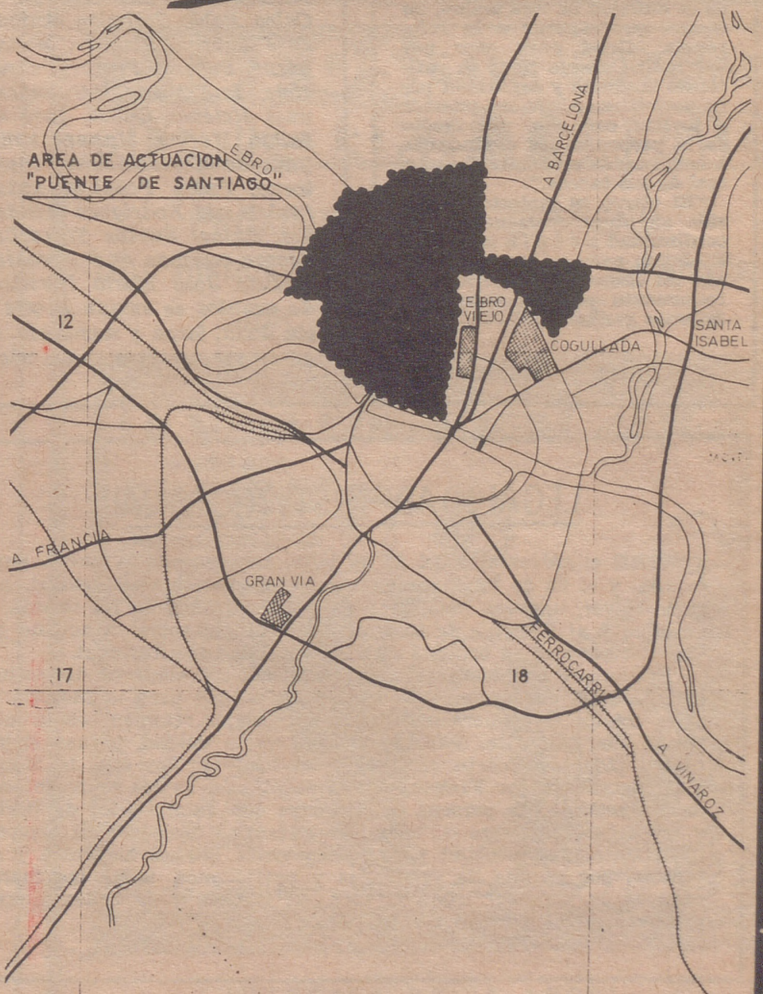
DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN
Redacción, Administración y Talleres:
Marcial, 2 - Telef. 21 69 83 - Telex 58 054

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
SABADO, 24 DE JULIO DE 1971
Año II - Número 464
Precio del ejemplar: 5 PTAS.

EN BREVE

Una nueva Zaragoza



EL POLIGONO "PUENTE de SANTIAGO" ACOGERA a 126.000 PERSONAS

RUEDA DE PRENSA CON EL GOBERNADOR CIVIL, en pág. 12



ANALISIS POLITICO

Escribe: PEDRO CALVO HERNANDO

PAG. 15

"HITS PARADES" DEL BOSTEZO

Por ALFONSO PASO



CONTRASTE DE PARECERES

UNA PRACTICA LEGAL, PERO INTERESANTE

"La reunión del Pleno del Consejo Nacional del Movimiento a puerta cerrada ha motivado gestos desaprobatorios y quejumbrosos. Lógicos, después de que en febrero se aplicó también el cerrojo a los debates de este organismo. No fueron escuchadas las palabras razonables que entonces se pronunciaron y por ello las críticas fueron duras. Se comentó que no había necesidad de secreto, ya que los temas tratados no ponían en peligro ninguna base del sistema y que si, al fin, se iba a dar cumplida cuenta de lo tratado, la reserva no hacía más que proporcionar innecesarias suspicacias.

La información política constituye uno de los derechos fundamentales del ciudadano. Y sólo en circunstancias muy concretas esta información puede ser reservada o aplazada. En la práctica, además, la falta de información cede el paso al bulo, y nunca beneficia."

"Las instituciones han de ser fuertes y su perfeccionamiento es una garantía de futuro en un régimen que ha tenido que crear un Estado nuevo tras la dolorosa experiencia que precedió al alzamiento de 1936. Por ello, cuando una institución emplea sus recursos al máximo se potencia. Y en ese sentido, el Consejo Nacional del Movimiento, cuyo desconocimiento exacto de sus funcio-

nes por el ciudadano normal es un indicio de una lejanía, tiene la posibilidad de hacer llegar a todos sin cortapisa alguna, la efectividad de su funcionamiento. Esto se hubiera conseguido con unas puertas abiertas."

"Cuando a finales de febrero de este año el ministro secretario general del Movimiento puso a disposición de la prensa una enorme cantidad de material, prueba de que no había ocultaciones en la referencia de las sesiones del anterior Consejo, los comentarios fueron de que esta información no necesitaba haber sido retenida.

Es preciso decir que, aun estando en el pleno uso de sus facultades, el Consejo Nacional no debe seguir cerrando sus puertas. Esta vez debería ser la última. La presencia de la prensa serviría para comprobar que muchos rumores carecen de fundamento. Que muchas cábalas que se hacen desde el anuncio de una sesión, no tienen que esperar a la referencia oficial para caer por tierra. El Consejo tiene la suficiente madurez y seguridad para permitirse abrir las puertas e invitar con ello, por medio de la prensa, a los ciudadanos a contemplar el desarrollo normal de sus tareas."

"El cierre es molesto. Lo ha sido en otras ocasiones. Y su continuidad a copia malestar. Es legal, pero no necesario. Y con un cambio de criterio, perfectamente posible, todos saldríamos ganando."

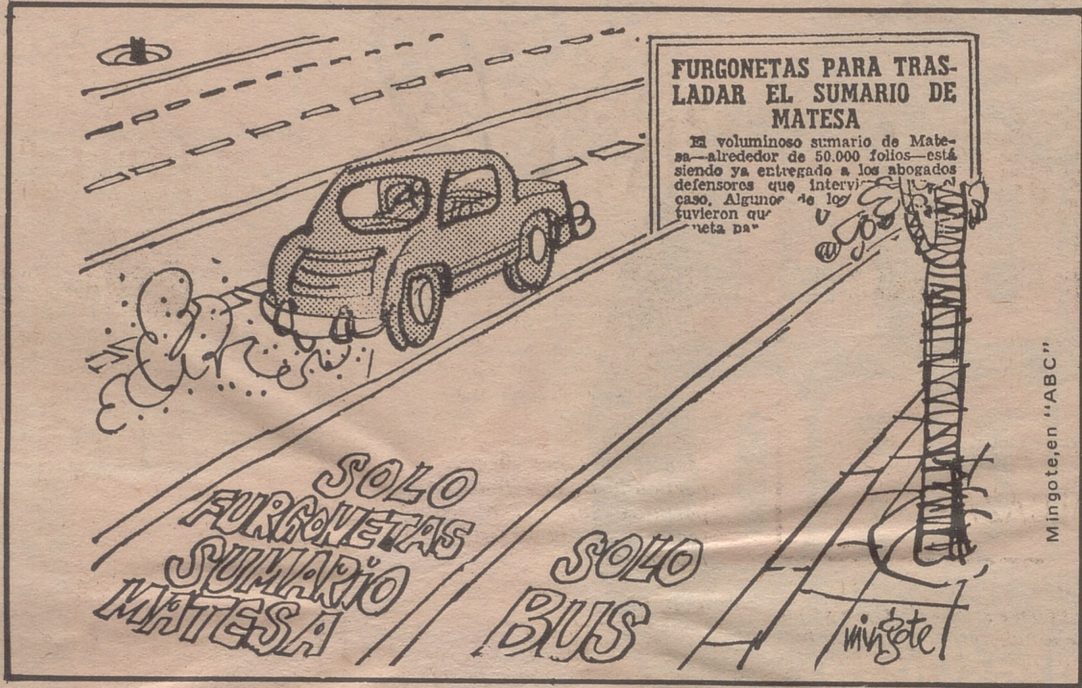
"NUEVO DIARIO"

LEGALIDAD INSTITUCIONAL

ENTRE el aniversario del 18 de julio, arranque de la nueva España, y el 22 de julio, coronación de su proceso institucional, después de ver, una vez más, juntos, en los jardines de La Granja, al Caudillo y al Príncipe de España, he meditado sobre la actitud que hay que adoptar en orden a nuestra legalidad institucional.

El fruto de esa meditación, aun expuesto con empacho de testimonios de autoridad, germina sobre la idea de que para la filosofía política clásica la primera institución del "mejor régimen" es la institución que garantice, defienda y conserve la unidad, porque el bien común pide una fuerte institución unificadora. Por ello, la Monarquía instaurada por Franco, con la aceptación de los representantes de la nación, en la persona del Príncipe don Juan Carlos de Borbón y sus sucesores, posee las máximas garantías deseables de armonía, independencia y libertad para preservar la unidad hispánica y potenciar, por encima de veleidades y partidismos, todas las fuerzas capaces de impulsar hasta el tope, en justicia y en orden, nuestro progreso social, político y económico.

"YA"



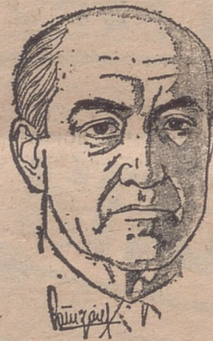
Mingote, en "ABC"

VARIOS AUTORES: "Homenaje a José María Hernández"

Ed. Edisven. Barcelona, 1971. 611 págs.

Veintitrés autores rinden homenaje, a través de este libro, a una de las personalidades más conocidas del periodismo contemporáneo: José María Hernández, al cumplir medio siglo de su ingreso en el diario barcelonés «El Noticiero Universal»,

cuya dirección ostenta desde hace años. «La ejemplaridad de una vida como la suya —dice una nota preliminar—, su rectitud de conducta y de pensamiento, la profunda humanidad que emana de cuanto hace, piensa o escribe, motivan este homenaje que, como deuda de gratitud que era obligado satisfacer, le tributan quienes se sienten íntimamente vinculados con cuanto José María Hernández Pardos es y representa en nuestra conciencia colectiva.»



José María Hernández Pardos

José Manuel Blecuá, José Camón Aznar, Heliodoro Carpiñero, José María Castro Calvo, Pablo Corbalán, Antonio Fiquero, José Antonio Flaquer, Manuel Fraga Iribarne, Eugenio Frutos, Pedro Gómez Aparicio, José María Hernández Pijuán, Manuel Jiménez Quilez, José María Lacalle, Julián Marías, Manuel Milian Mestre, Eduardo Moreno Ibáñez, José Ortega Spottorno, Pedro Peñalba, Antonio Puigvert, José María Rodríguez Méndez, Carlos Rojas, Rafael Santos Torroella y Armandó Segura escriben en homenaje del gran periodista José María Hernández. La lista de cuantos se suman a este homenaje es, sin duda, larga y numerosa, aunque no figuren sus nombres en las páginas del libro.

"ABC"

LLEGARON LAS DROGAS

«Un día encontré por la calle a un amigo y tenía la mirada desviada. Supuse que le pasaría algo grave, porque por aquel entonces no había todavía drogas.» Esto lo acabamos de oír en una conversación familiar. El punto es digno de tenerlo en cuenta: en una época todavía reciente, «cuando no habían llegado las drogas a nuestro país». Ahora debe de ser diferente, y es posible que ante un nuevo rostro descompuesto los viandantes, sin hacer mucho caso, señalen: «¡Hay que ver cómo le sientan las drogas a algunos!»

El problema es realmente grave. No sólo por las noticias sensacionales de vehículos hábilmente preparados para el transporte de drogas a escala intercontinental, sino por el propio consumo que se supone en el país.

Desconocemos los datos de Barcelona, pero el caso es que en Madrid se lleva en el año un promedio de más de veinte arrestos por mes, con más de doscientas detenciones en los cinco primeros meses del año.

En principio, los extranjeros estaban en mayoría, pero poco a poco los españoles van ganando en esta terrible competición.

"ACCION SINDICALISTA"

ANTONIO GONZALEZ

LA voz nos da la medida del hombre, y el hombre es Antonio González, director de "La Gaceta del Norte" hasta hace poco tiempo, y más que director, creador de un estilo de trabajo desde su puesto de gran canciller del periódico bilbaíno, al que sigue vinculado como un padre de familia de la información y de la formación. Antonio González Martínez de Olagübel ha sido nombrado periodista de honor. Ya era hora. Pero quizá la hora ha sonado en el preciso momento: casi en coincidencia con su jubilación oficial. Al cumplir los setenta años, Antonio dijo: "Ahí queda eso." Pero no lo dijo así como en actitud de dimisión completa, sino con la elegancia de quien se retira a un segundo plano para dar paso a la juventud. Permanece Antonio González al pie de su periódico. ¿Cómo? Yo diría que como consejero vitalicio e imprescindible. Todo su equipo sabe que sigue contando con la brújula del patriarca, que así, con el sosiego del retiro, ya sin la tensión cotidiana de la dirección efectiva, podrá orientar tranquilamente, en el supuesto de que la tranquilidad sea compatible con la preocupación periodística, de la que nunca le será posible desprenderse a Antonio González. Siempre ha omitido su segundo apellido de "tres botones", probablemente por modestia, que es el más fino perfume de la aristocracia. Para todos era y continúa siendo Antonio González. Para los íntimos, Antonio, sin más.

No se le ven los años, aunque tampoco es para tanto, porque setenta años hoy los tiene cualquiera. Antonio los tiene. Pero parece que no los tiene, ni mucho menos. Antonio González, a pesar de su edad de oro (la edad de oro ya no son los sesenta, sino los setenta años), presenta un aspecto juvenil y jovial, aunque por dentro vaya la procesión de sus goteras, inventadas o aumentadas por su sensibilidad de hombre aprensivo o exquisitamente sensible. Con su aire de galán cinematográfico, con sus trajes de "clubman" bilbaíno, con esos lazos románticos que Antonio se pone de cuando en cuando, ha escrito una de las páginas más limpias y brillantes del periodismo español. Hombre de claridad y de serenidad, nunca ha voceado, nunca se ha enfadado. Ha gobernado "La Gaceta del Norte" durante cuarenta años, y nadie duda de que "La Gaceta del Norte" es hoy uno de los grandes periódicos españoles.

F. Javier Martín Abril, en "YA"

COMPRAR SIN DINERO

«En los últimos meses, un aluvión de nuevas tarjetas de crédito han invadido el «mercado» español de usuarios potenciales, planteando, junto a cómodas soluciones para la liquidez de las economías familiares, serios problemas para la capacidad de endeudamiento real de muchos españoles.»

«Los grandes almacenes —incluso en nuestro país— efectúan ya desde hace algún tiempo un porcentaje muy importante de sus ventas mediante la fórmula de «tarjetas de comprador», que permiten adquirir toda clase de productos con cargo a la cuenta corriente de los beneficiarios sin ningún desembolso en metálico en el

momento de la compra. Diversas organizaciones internacionales siguen empleando con éxito el sistema de cargo a cuenta corriente por la simple fórmula de firmar las facturas de ventas, presentando las tarjetas de asociado tipo Diners, American Express, etc.»

«Si se tiene en cuenta que el volumen de operaciones al contado que se realiza actualmente en el comercio es un porcentaje cada vez menos importante del volumen total de ventas —por el crecimiento imparado de las operaciones a plazos—, no parece lejano el día en que, efectivamente, la desaparición del dinero sea un hecho. Estas nuevas fórmulas de

fluidificar las transacciones mercantiles parecen presentar, sin embargo, algunos peligros. Por una parte, fuerzan la demanda y el consumo, con las consiguientes repercusiones desfavorables en las economías privadas, y pueden provocar tendencias inflacionistas y endeudamientos excesivos. Por otra, pueden desvalorizar el significado de la moneda, aumentar los riesgos de devoluciones e impagos y dar pie, por falta de una legislación apropiada, a una utilización que puede bordear algunos delitos insuficientemente tipificados.»

(Luis Ignacio Parada, en «El Europeo»).

¿VALE LA PENA YA, HABLAR DE

Asociaciones políticas

- TRES OPINIONES SOBRE EL RANCIO TEMA
- "INTERCAMBIO DE PARECERES" DE "YA" Y "EL ALCAZAR"

MADRID, 24 (Crónica especial de Europa Press, por Marcelino Martín Arrosagaray, especial para "ARAGON/exprés").— A pesar de lo insípido que se presenta el panorama informativo en la capital de España, hay algunos temas que siguen ofreciendo posibilidades para los distintos comentaristas de diversos periódicos de la Villa.

Por ejemplo, las ya famosas y repetidas "puertas cerradas" que ha presentado recientemente el pleno del Consejo Nacional del Movimiento, sirven de base a un sustancioso comentario político firmado en el diario "Madrid" por Federico Ysart. Pero dejemos para el final y a modo de resumen, las reflexiones de este comentarista, para dar paso antes al señor Luis Apostua, "vedette estilográfica" de "YA".

ASI ES LA VIDA...

Refiriéndose al cerrojo informativo de turno, Apostua dice que ningún periódico habla de lo que pudo discutirse o no discutirse en el seno de las

sesiones del Consejo Nacional, especialmente por dos razones bien simples: "La primera porque no lo sabemos y la segunda, porque aunque lo supieramos, lo tendríamos que silenciar debido a la Ley de Secretos Oficiales. Otro problema será considerar hasta dónde treinta millones de ciudadanos podemos ignorar lo que nos afecta. Pero —concluye don Luis— así es la vida".

La vida. Según se anunció y así parece, en el pleno famoso se trató el tema de las Asociaciones Políticas. La nota oficial decía que el señor Fernández Miranda, ministro secretario general del Movimiento, presentó un informe y que más de una decena de procuradores intervinieron sobre la cuestión.

En esta línea se mueve y sobre las ya rancias (¿futuribles?) Asociaciones Políticas un sabroso "intercambio de pareceres" que han protagonizado los diarios "El Alcazar" (de la tarde) y "Ya" (matutino).

El vespertino contestó a una puntualización que hizo el periódico de la "Editorial Católica" diciendo, claramente, sus posiciones. Expresaba el comentario de

"El Alcazar": "Nosotros no nos oponíamos —ni nos oponemos antes bien, las propugnamos— a las Asociaciones Políticas dentro del Movimiento, sino que se pretenda hacer con ellas un sucedáneo de los partidos, idea a la que llegábamos, partiendo de la defensa de los partidos que hacen algunos sectores que luego propugnan asociaciones".

LOS PARTIDOS

Los partidos. Esa es la cuestión. El gran problema que parecen encerrar las, al parecer, todavía lejanas Asociaciones Políticas. Y si ya plantean —sin existir todavía— semejantes presagios, que será el día que estén a la vuelta de una esquima más cercana...

El texto del vespertino termina con unas líneas de gran profundidad: "Creemos que en una materia de la importancia que el propio "Ya" le da, lo menos que podemos hacer es conceder a los organismos competentes el tiempo que necesitan para encontrar fórmulas eficaces que no contradigan los principios ideológicos a los que deben servir".

O sea que nada de intranquilidades fatuas y peligrosas. Más vale pájaro en mano que desequilibrios y medidas impetuosas que podrían ser de resultados irreparables...

Y vamos, para cerrar el ciclo, a lo que piensa sobre todo este asunto Federico Ysart. "Difícilmente puede ponerse en marcha algo —comenta el periodista del "Madrid"— que atañe potencialmente a toda la sociedad, si no se parte de la convicción de su madurez y responsabilidad políticas, de su desarrollo mental, en suma. Hacerlo a sus espaldas es una incongruencia".

A FUERZA DE TITUBEOS Y LOGOMAQUIA

Primero, en otro de sus párrafos, se pregunta el señor Ysart sobre el interés que puedan tener todavía las Asociaciones Políticas. Y después explica que "cuando el asociacionismo pudiera haber supuesto hace dos años —uno incluso— de resquicio para nuevos modos políticos, quizá haya sido cerrado a fuerza de titubeos y logomaquia, de matizaciones y retrasos. Lo planificado hasta ahora ya parece perfectamente inservible. Una vez más —terminase corre el peligro de disponer una medida corta y con retraso".

Digamos, para postre, a la par con el posible próximo candidato a procurador en Cortes por Santander: "¿Tiene sentido, pues, los comentarios y peticiones sobre algo que más que nacer contenido por la prudencia sufrió desde primera hora el mal del raquitismo?".

En una forma más, para invalidar una crónica.

MINERO LIMPIABOTAS BENEFactor



SAMA DE LANGREO (Oviedo).— Rodrigo Alvarez, minero y limpiabotas en esta ciudad minera, luciendo sobre la solapa de su chaqueta la Medalla al Mérito en el Trabajo que recientemente se le ha sido concedida. Rodrigo aparece con el niño Aquilino Antuña, al que le faltan las dos piernas y para el que el minero ha recaudado 750.000 pesetas. Rodrigo viene distinguiéndose desde hace algunos años por su reconocida e incansable labor en favor de los necesitados. — (Foto Cifra Gráfica).

EL AEROPUERTO DE CUATRO VIENTOS ABIERTO AL TRAFICO INTERNACIONAL

MADRID, 24 (Europa Press).— A partir de mediodía del domingo 25, quedará abierto al tráfico internacional el aeropuerto de Madrid-Cuatro Vientos, según dispone una orden del Ministerio del Aire que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado".

Este aeropuerto estará abierto para vuelos civiles nacionales e internacionales para pasajeros con avionetas ligeras y horarios de utilización diurna.

VACACIONES EN LAS CORTES

Desde el 1 de agosto hasta el 14 de septiembre

El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy la suspensión de las sesiones y trabajos de las Cortes desde el día 1 de agosto hasta el 14 de septiembre inclusive.

Lombardía

"LA IGLESIA NO NECESITA UNA LEY FUNDAMENTAL SINO UNA CONSTITUCION FORMAL"

MADRID, 24. (Europa Press).— La Ley Fundamental ha de considerarse como una opción técnica para dar cauce a la voluntad institucional de Cristo en una época histórica precisa, tendente a proporcionar una mayor perfección al sistema normativo. Sin embargo la Iglesia no necesita una ley fundamental propiamente dicha, sino una constitución formal". Así se expresa Pedro Lombardía, doctor de Derecho Canónico de la Universidad de Navarra y consultor de la Comisión Pontificia de Reforma del Código, en el primer estudio sobre la Ley Fundamental, realizada en el momento con crítica técnico-jurídica y que acaba de ser publicado por un grupo de profesores de la citada facultad.

Entonces, dice Lombardía, la iglesia de lo que tiene necesidad es de una constitución formal, cuya función consistirá en:

- 1.- Efectuar una opción histórica en orden a dar cumplimiento a la exigencia de organizar la Iglesia de acuerdo con la Constitución Divina.
- 2.- Esta exigencia deriva de la Dimensión histórica de la Iglesia, que requiere una concreción técnico-jurídica precisa para cada época.
- 3.- Introducir dentro del sistema normativo de la Iglesia el principio de jerarquía de normas.
- 4.- Regular el ejercicio del poder en la Iglesia, adoptando el principio de distinción de funciones.

Zaragoza Orts: "La falta de infraestructura puso en peligro a nuestro turismo"

MADRID, 24 (Cifra).— "El problema de la falta de infraestructura en la industria turística española es tan grave, que ha estado a punto de ponerla en peligro, de ahí la necesidad de la promulgación del Decreto sobre

requisitos mínimos de infraestructura en los alojamientos turísticos, aprobado por el Gobierno a finales del pasado año", ha declarado a un redactor de "Cifra", el director general de Empresas y Actividades Turísticas, Pedro Zaragoza Orts.

ELISEOS SALA ESPECIAL CINE DE ARTE Y ENSAYO

PROXIMO LUNES ESTRENO Una historia única en el cine producida por ANDRE CAYATTE



(MAYORES DE 18 AÑOS)

Serán castigados severamente

En la rueda de prensa convocada ayer por el gobernador civil, el señor Orbe Cano informó del

balance de los últimos días. He aquí, en síntesis su exposición:

Entre los días 19 y 23 se han vacunado en la provincia de Zaragoza, exactamente, 607.381 personas. De ellas 480.281 pertenecen a la capital y las 196.500 restantes a la provincia. Desglosando tal cifra obtenemos las siguientes valoraciones parciales.

Día 19: 15.000 vacunaciones.

Día 20: 172.631 vacunaciones.

Día 21: 134.298 vacunaciones.

Día 22: 107.198 vacunaciones.

Día 23: 51.754 vacunaciones.

Aun mismo tiempo eran dadas las vacunaciones que se han efectuado en las distintas cuencas hidrográficas que arrojan los siguientes resultados:

Cuenca de Jalón: 65.000 vacunaciones.

Cuenca de Ebro: 47.000 vacunaciones.

Cuenca de Gállego: 10.000 vacunaciones.

Cuenca del Huerva: 4.500 vacunaciones.

Aunque, cuando nos fueron facilitados los datos, se recalca igualmente el aumento en la venta de frutas y verduras, de un 20 por 100 se ha pasado a un 40 por 100. El peligro económico que significó en los primeros días la disminución de las ventas, se ha ido mitigando, por fortuna para los mercaderes. También mencionó el señor Orbe Cano que serán fuertemente sancionados todos aquellos que aprovechándose de las circunstancias ha efectuado especulación de diversos productos.

Al final, como si fuese el lazo con que atásemos el saco en los que envolvíamos a estos días, el elogio al comportamiento cívico de los ciudadanos y a esos hombres que con su trabajo lleno de abnegación fueron moderando la situación a medida que las dosis anticólera iban siendo colocadas de brazo en brazo.

ESTRENOS PARA EL PROXIMO LUNES

PALAFOX

UNA PELICULA INSOLITA POR LA VALENTIA DE SU TRATAMIENTO, SUS ESCENARIOS Y SU INTERPRETACION

UNIVERSAL FILMS ESP. S.A. presenta a

JOANNA SHIMKUS
MICHEL PICCOLI
JACQUES PERRIN



la invitada

EASTMANCOLOR

UNA INVITADA DEL MARIDO RESULTA SIEMPRE PELIGROSA PARA LA MUJER

un film de VITTORIO DE SETA

co-producción D.P.E.R.A. Paris - CORMONS FILMS, Bolog

(Mayores de 18 años)

REX

"TIERRA DE GIGANTES", UN TITULO SUGESTIVO PARA UNA PELICULA DE ACCION ESPECTACULAR

LEONARD MANN LUCIANA PALUZZI

ALBERTO DE MENDOZA

PILAR VELAZQUEZ

PETER JOSE MARTELL SUAREZ

70 m/m



TIERRA DE GIGANTES

DIRECTOR: FERDINANDO BALDI

EASTMANCOLOR

CO-PRODUCCION IZARO FILMS (MADRID)

B.R.C. PRODUZIONE FILMS, S.r.l. (ROMA)

(Mayores de 18 años)

COSO

(Mayores de 18 años)

No tenía pretendientes, pero de pronto... Los hombres se peleaban por ella



COMO CASARSE EN 7 DIAS

BRACITA MORALES JOSE SAZATORNIL "SAZA"

ROSANA YANNI ANTONIO OZORES JOSE SACRISTAN TINA SAINZ

MANOLO GOMEZ BUR. DON PORFIRIO

DIRECTOR: FERNANDO FERRARI GOMEZ

EASTMANCOLOR-PANORAMICA

VICTORIA

¡¡VUELVE EL ZORRO!!
¡Más combativo!... ¡Más dinámico!!



UNIVERSAL FILMS ESP. S.A. presenta

CHARLES QUINEY

EL SIGNO LEGENDARIO EN UNA DE LAS MAS ALUCINANTES AVENTURAS

EL ZORRO DE MONTERREY

LEA NANNI

VIDAL MOLINA - PASCUALE BASILE

LUIS MARIN

Y LA COLABORACION ESPECIAL DE

DIRECTOR: LUIS MERINO EASTMANCOLOR

UNA CO-PRODUCCION IZARO-FILMS-ITALIANA

IZARO FILMS (MADRID) FILMS COMPAGNIE GENIEVE (GENEVE) S.A. (FRANCIA)

(TODOS PUBLICOS)

Salou.-El brote colérico sigue siendo objeto de todas las conversaciones

SALOU, 24, 12 mañana (Crónica especial para "ARAGON/express", por Josechu).— El sol hoy como siempre ha acompañado a Salou en su despertar. La playa desde muy tempranas horas se ha visto tomada por los veraneantes. No es aventurado adelantar que nos hallamos ante un radiante y caluroso día.

El brote colérico, surgido en tierras de Aragón, sigue siendo piedra de toque en todas las conversaciones. Pero gracias a Dios la tensión que de un tiempo a esta parte parecía amenazar en alguna manera la tranquilidad de todas las familias —especialmente las zaragozanas— ha bajado en muchos voltios. Las últimas noticias aparecidas tanto en la prensa nacional, entre las que "ARAGON/express" que se agota aquí todos los días, ha desplegado un extraordinario servicio de información, como la extranjera que ha vuelto a dar la medida de su responsabilidad y objetividad, han contribuido en gran parte a este clima de serenidad y alegría que se respira en toda la Costa Dorada. Las radios extranjeras ya son harina de otro costal y por su culpa han llegado muchas alarmas.

Cambiando de tercio, diremos que el día de ayer nos

deparó la agradable sorpresa de encontrarnos con Pedro Pablo Padilla, ilustre colaborador de nuestro periódico y hombre de actualidad por su triunfo en el premio de novela "Ateneo de Sevilla"; Charlando delante de una cerveza, nos contó que pensaba partir esa misma noche de viaje, con su esposa Isabel, hacia las bellas tierras italianas. Mientras tanto su libro "Del ático al entresuelo" —primer premio del citado certamen—, aparece unificado en los escaparates de las librerías de Salou.

En otro plano, Salou se dispone para recibir este sábado la avalancha humana que se mana tras semana busca un poco de agua —¿por qué no?— unashoras de bullicio bajo el magnífico ambiente festivo que existe en las discotecas y salas de fiestas. Trampoco faltan en el agua del mar de Salou, Universitarios y jóvenes zaragozanos que se encuentran en el campamento de Castillejos.

Los que han tomado julio como mes de vacaciones, apuran intensamente los últimos días de asueto. Pronto al tiempo que se pasa una nueva hoja del calendario dice el refrán. Para todo Salou reserva su sol y playas apasionantes.

A causa del brote epidémico de cólera

IMPORTANTES PERDIDAS DE LOS AGRICULTORES

LA CAMARA OFICIAL AGRARIA ESTA TRATANDO DE EVALUARLAS

Las medidas sanitarias adoptadas con motivo del brote epidémico de cólera localizado en la ribera del Jalón, han tenido directas consecuencias sobre el consumo de frutas y verduras. Este ha descendido considerablemente, aunque ahora ya va normalizándose paulatinamente. Sobre todo en lo que respecta a las frutas y verduras de consumo en crudo, la situación llegó a extremos difíciles.

Los directos perjudicados han sido, naturalmente, los agricultores. Sus productos, por su carácter perecedero, han sufrido un considerable depreciación estos días. Pero el problema es mucho mayor para los pueblos ribereños del Jalón. Las medidas sanitarias adoptadas no permiten, en buena lógica, que los productos de estas huertas salgan al mercado. Por tanto las pérdidas acumuladas estos días han de ser forzosamente cuantiosas. Todavía no hay datos exactos al respecto. La Cámara Oficial Sindical Agraria va a enviar todas estas localidades unos cuestionarios para poder evaluar, con la mayor exactitud posible, estas pérdidas.

Algo habrá que ir pensando para paliar esta crítica situación. Los agricultores han sabido colaborar con las autoridades sanitarias. No es justo que sean ellos quienes carguen ahora con estas consecuencias negativas.

AGUA Y ALIMENTOS

lo más importante

DIVULGACION

ZARAGOZA, 24 ("ARAGON/exprés") — Para un mayor conocimiento de nuestros lectores, hemos considerado de gran interés reproducir unos artículos de divulgación de los diarios madrileños "Informaciones" y "Ya". Queremos dejar constancia de un hecho fehaciente: en Zaragoza y su provincia el peligro ha pasado. Hay bases firmes para mostrarse optimista. Comenzamos con el artículo de "Informaciones".

«El Tor» apareció la última vez en 1961 en las islas Célebes (Indonesia). Desde entonces la epidemia rebrota intermitentemente en diversos puntos del mundo, sin que se espere una pronta erradicación. Esta epidemia, en sus distintas variantes, es una enfermedad permanente. Sólo desaparecerá cuando todos los países del mundo alcancen un mínimo de garantías sanitarias e higiénicas. En tanto, se habla de epidemia cuando ésta traspasa las fronteras de ciertos países donde es crónica y penetra en áreas exentas de la enfermedad. Este es el séptimo cólera pandémico que ha originado el vibrión «Tor».

De las islas Célebes el vibrión Tor pasó a Formosa y Corea, creció considerablemente en proporciones en India y Pakistán, desde donde se desplazó al Cercano Oriente, Balcanes, África y Unión Soviética. Yugoslavia registró algunos casos y la Unión Soviética cercó la epidemia en sus Estados del Sur. En París llegó a registrarse un caso, así como procesos diarréicos sospechosos en Marsella.

Los países más afectados del Cercano Oriente fueron Israel, Jordania y Líbano. En África los más afectados fueron Sierra Leona, Ghana y Guinea (Conakry), país que no comunicó a la Organización Mundial de la Salud el paso de la epidemia por su territorio.

Polonia, Rumania y Grecia también resultaron recientemente afectadas por el cólera. Desde esa zona pasó a Turquía, que quedó prácticamente aislada desde el exterior a causa de la violencia de la epidemia. Uno de los últimos países —antes de España— en registrar un foco epidemiológico de este tipo en su territorio ha sido Marruecos.

La Organización Mundial de la Salud redactó un informe sobre el actual brote epidémico en agosto del año pasado. Inmediatamente las autoridades españolas pusieron en funcionamiento la red de alerta «Tor», creada en 1966. Esta red de alerta está basada en que el periodo de incubación del cólera es de cinco días. Cuando arriba el barco a puerto, si hace más de seis días que partió de una zona sospechosa y no existe ningún enfermo a bordo, no se toma medida alguna;

en caso contrario se completa la cuarentena en tierra hasta comprobar que el vibrión no ha llegado con los viajeros. En el caso de las comunicaciones por vía aérea, la cuarentena de cinco días es obligada, aunque esto no nos ocasiona grandes complicaciones, ya que carecemos de líneas aéreas directas con los principales focos de infección.

EL PERIODO DE INCUBACION DEL COLERA ES DE CINCO DIAS

Por supuesto que de estas medidas de control están exentos los viajeros vacunados.

Esta red de alerta carece de posible perfeccionamiento; es lo más que puede hacerse. Evidentemente no garantiza en un cien por cien contra la entrada del cólera en un país. En España el cólera apareció por primera vez en 1835 con la llegada al puerto de Vigo de un buque inglés con pasajeros infectados.

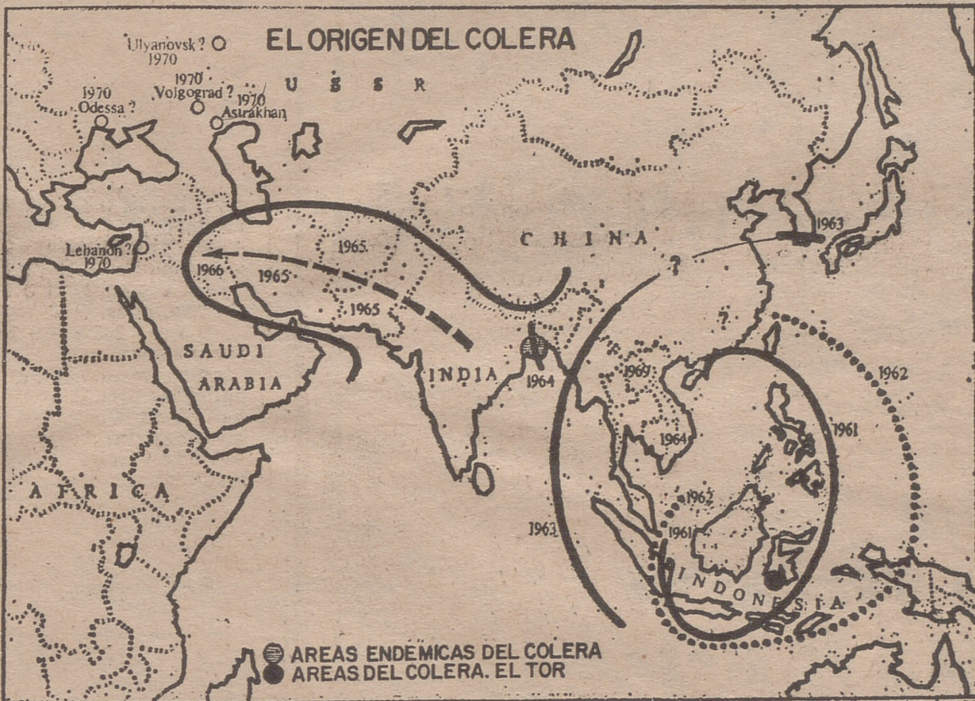
Ya en septiembre del pasado año, ante la extensión de la epidemia, nuestras autoridades sanitarias ordenaron la cuarentena de todos los viajeros no vacunados procedentes de Guinea Ecuatorial, Libia, Líbano, Pakistán, India, Nepal, Tailandia, Birmania, Vietnam, Java, Filipinas, etcétera, ampliando el número de países sometidos a cuarentena a medida que la O. M. S.

iba comunicando el proceso geográfico de la epidemia.

Tanto los sometidos a cuarentena como los vacunados debían además comunicar a nuestras autoridades su residencia en España y sus desplazamientos por el interior del país. De no hacerlo voluntariamente, estos viajeros son sometidos a las medidas disciplinarias previstas en las leyes. Quienes no estando vacunados se niegan a someterse a cuarentena, son devueltos al punto de partida.

En octubre del pasado año unos cien mil españoles se encontraban vacunados contra el cólera, no siendo aconsejable aumentar sensiblemente este número para no mermar los «stocks» de vacunas. No se han comunicado cifras oficiales sobre nuestras reservas de vacunas, aunque no es probable que superen los cuatro millones de unidades. Francia dispone actualmente de 14 millones de dosis. En cualquier caso, los países miembros de la O. M. S. facilitan inmediatamente vacunas a los países afectados, ya que atajar la epidemia no es un problema nacional, sino internacional. Francia —es un ejemplo— tiene actualmente en España a millón y medio de sus ciudadanos.

La actual epidemia de cólera «Tor» durará probablemente hasta 1975.



Archivo de "INFORMACIONES"

Sólo los casos de cólera que se tratan tardíamente ofrecen un cierto peligro

Limpieza escrupulosa y un buen suministro de agua potable son las más eficaces medidas de prevención

El matutino madrileño "YA", en su número de ayer, escribía:

Diagnosticar el cólera no presenta dificultades no ya a los médicos, sino ni siquiera a toda persona que haya encontrado alguna vez esta enfermedad. El cólera se transmite por el agua y los alimentos contaminados con excrementos humanos; por eso prospera en las zonas de condiciones higiénicas deficientes. Su agente es un microorganismo en forma de coma (vibrion cholerae), muy poco resistente y de supervivencia extremadamente improbable en un medio donde se respeten las normas de higiene. El saneamiento público y el aseo personal reducen considerablemente el riesgo de transmisión (el hombre es el único huésped conocido del vibrion colérico); su eficacia es tan grande que una persona infecta puede pasar inadvertida a la sanidad de fronteras, instalarse en un hotel, visitar a los amigos de una ciudad y continuar viaje sin dejar rastro de la infección.

ENFERMEDAD "DISCRETA"

Como el cólera es una enfermedad "discreta" (la mayoría de los casos de infección son tan leves que pasan inadvertidos), el enfermo podría perfectamente no presentar ningún síntoma. Claro está que su infección podría también ser grave y causar diarrea, vómitos, deshidratación y colapso; en los casos de deshidratación extrema, la muerte puede

sobrevenir con increíble rapidez. Ese desenlace puede evitarse: la reposición del líquido perdido por el organismo produce una mejoría casi instantánea y ciertos antibióticos, como las tetraciclinas, acortan la infección y eliminan los vibriones, aun cuando no basten por sí solos para curar la enfermedad.

Para la prevención, las medidas más eficaces son la limpieza escrupulosa y un buen suministro de agua potable. Hay también vacunas de eficacia variable, que es necesario perfeccionar. Es una de esas enfermedades cuya desaparición total no podrá esperarse mientras no se transformen las condiciones de higiene local y se generalice, en particular, el suministro de agua potable. Sólo los casos que se tratan tardíamente ofrecen un cierto peligro. Hace algún tiempo la Organización Mundial de la Salud propugnó ya un sistema internacional de detección y alerta, como medio de protección contra los factores que modifican el medio en que vivimos y que afectan a la salud, tanto física como psicológica del hombre. El enfermo de cólera puede sembrar la infección en condiciones de un deficiente servicio médico de la población y del poco satisfactorio estado sanitario del medio ambiente, cuando la fuente de la infección no se aísla en absoluto o se aísla tarde y el enfermo ya ha tenido tiempo para contagiar a los circundantes.

ENFERMEDAD INFECCIOSA ESPECIFICA

La infección se hace pandémica cuando, por falta de higiene, el agua que se ingiere y los alimentos se contaminan al ingerir estos nutrimentos las personas, que seguidamente se afectan entre uno y seis días después de haber ingerido el microbio.

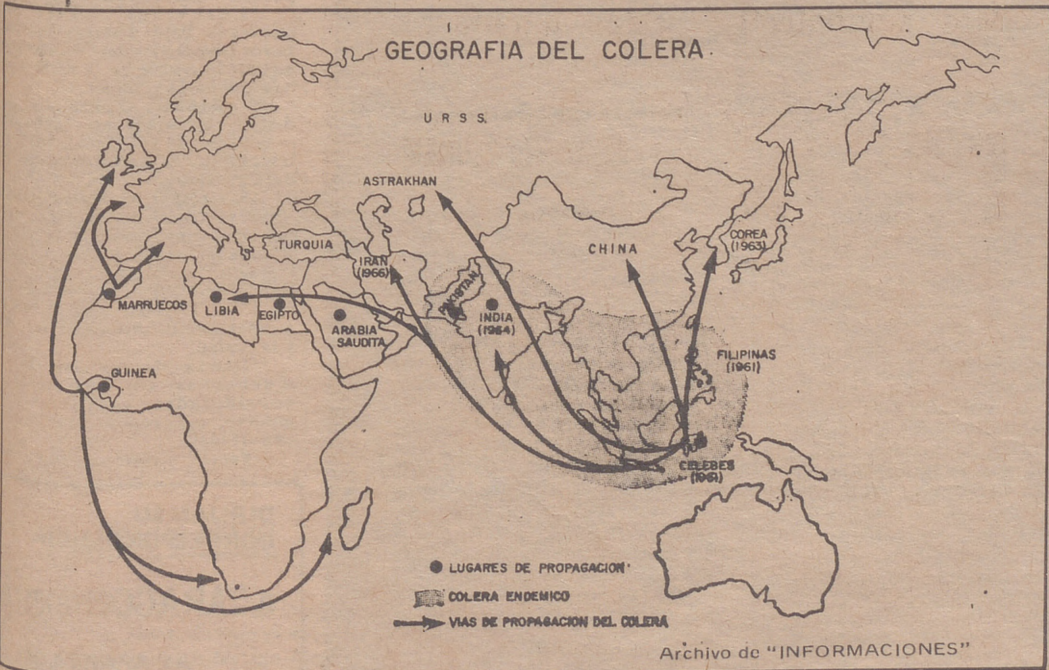
La diarrea puede suponer una pérdida diaria de agua tan grande como veinte litros, lo que de suyo entraña la muerte si no se repone por boca o intravenosamente tal masa de líquido. Sin sueros salinos y glucosados, de

los que hay que inyectar al paciente una cantidad prácticamente igual a la que se pierde por las heces, y tal como está ocurriendo, el resultado no puede ser otro que la defunción.

UN TRATAMIENTO INTERESANTE

Por eso tiene un gran interés decía el doctor Martino, dado que la vacuna produce una profilaxis muy limitada en el tiempo, y que los antibióticos (tetraciclina y cloranfenicol) no son extremadamente eficaces.

GEOGRAFIA DEL COLERA



Archivo de "INFORMACIONES"



Entre las nubes de refresco el sol ha salido tibio por la mañana para ponerse un epílogo sedante y confortador a una de las semanas más acuciantes de la reciente historia de Zaragoza.

Después de la vacunación llega la vacación. La última vacación del mes, en espera de las vacaciones grandes de casi todos que comenzarán con el primer día del sofocante Agosto.

Y, mientras Zaragoza sale en avalancha hacia Salou y sus playas, esta noche en la ciudad habrá "box" y habrá oportunidades en el Polideportivo y en la Plza. Los de las doce cuerdas, cansados de perder dinero - ¿quién no se cansa de eso? - han montado una velada de tipo medio con precios accesibles a todas las economías que, a lo mejor resulta una "velada cumbre", porque ya se sabe que en boxeo los que se "pegan" de verdad siempre son los más modestos.

Buñuel anuncia película contra la violencia. Su título, "Mater Purísima"... ¿Cómo para llenarse de gozo? ¿Cómo para ponernos a temblar? Ha anunciado que la acción del "film" tendrá lugar en el Colegio del Salvador, de los jesuitas de Zaragoza, donde él estudió. Sucederá en el mes de Mayo, mes de la Virgen y recogerá los recuerdos de su infancia. Lo dicho. Como para llenarse de gozo o como para ponerse a tambalar. Todo depende de que uno sea cineasta puro, postconciliar o todo lo contrario. La Virgen, el mes de mayo, el Colegio del Salvador y Luis Buñuel... Veremos, aparte de una buena película, que es lo que de allí sale...

JUZGADO DE GUARDIA

¡¡Y TAN INSOLITO!!

POR involuntario error, en uno de los casos publicados ayer en esta misma Sección, el referido al conductor que pidió la documentación a tres guardias, se deslizó en su título una palabra que lo hizo más

insólito todavía, ya que mientras el título decía "Un violinista insólito", debió decir "Un volantinista insólito". Así pues somos nosotros mismos quienes vamos al pertinente Juzgado de Guardia para que se haga justicia con nuestro morrocotudísimo despiste.

UNA SUEGRA CON MUCHAS LEYES

YO quiero ver al Pepito y al Joaquín porque para eso los traje al mundo! ¡Hip!

— ¡La que los traje al mundo fue mi hija, so somardon!

— Yo quiero ver a mis hijicos o echaré abajo la puerta de la casa. ¡Pepito, cariñete de tu padre, salme a abrir la puerta que te traigo un paquetón de pipas y otro de polvos de pica-pica pa que se lo pongas en la nariz a la gurriata de tu abuela...!

— Haz el favor de salir de aquí o te tiro un jarro de agua

— Tengo permiso del Juez para venir a ver a mis hijos.

— Pero ese permiso es para el día de ayer y hoy no es ayer.

— ¡Pues tiraré la puerta si no me dejan ver al Pepe y al Joaquín!

— Antes tendrás que tirar todo el vino que has bebido, porque ya no te queda fuerza.

— ¡Yo quiero ver al Pepito y al Joaquín...!

José, de 30 años, casado, está separado provisionalmente de su esposa, habiéndose

acordado por el Juzgado que lleva el asunto, que el marido pueda visitar todos los días 1 y 15 de cada mes a los hijos que están viviendo en el domicilio de la madre y esposa.

Por circunstancia derivadas del trabajo hay veces que el padre no puede ir ninguno de estos días y si lo hace el día siguiente o el anterior su suegra no le permite verlos porque dice muy formal:

— Yo me atengo a lo que dice la ley y el juez.

Cansado José de tanta intransigencia por parte de su suegra, decidió el último día 16 ir a ver a sus hijos, pues por motivos del trabajo no pudo hacerlo el día anterior. Y como ya sabe como a tal respecto las gasta su madre política, se armó de "valor" echándose al colete unas cuantas copas. Cuando ya se sintió en "forma" fue a casa de su esposa y, como de costumbre, su suegra no le dejó entrar, armando entre ella y él un auténtico escándalo no exento de ternurismo, hasta que unas vecinas llamaron al 091 que, personado, se llevó al padre separado de su mujer por el juez y de sus hijos por su suegra.

EL LIMPIABOTAS QUE NO QUISO LIMPIAR SUS ZAPATOS

USTED perdone

— ¿Cómo que yo perdone?

— Si, digo que usted perdone porque lo pise sin darme cuenta

— Pues otra vez mire donde pone el pie o yo tampoco miraré donde pongo la mano.

— No creo que sea para tanto. Al fin y al cabo usted es limpiabotas y si le pise el zapato, allí tiene su caja y su cepillo. Cójala y límpiéselo.

— Lo que voy a coger es una estaca, para darle a usted en el morrete, señorita sin din.

Pablo, de 37 años, limpiabotas, estaba sentado en el portal de una casa en la calle de Las Delicias, cuando pasó por la acera Florian, de 48 años, el que sin intención pisó en un pie a Pablo.

Este, que estaba medio dormido, se despertó de mal genio. Florian le presentó excusas y

pidió mil perdones por el pisotón que, sin intención, acaba de darle. A todo esto el "limpia" no dejaba de vociferar y de insultar a su casual pisador, hasta que éste dijo:

— Bueno, ¿a qué viene tanto gritar? ¿No es usted limpiabotas y tiene allí la caja de los cepillos? Pues se limpie el zapato, le pago lo que sea y todo terminado.

Esto enfureció a Pablo mucho más y se lió a mamporros con Florian quien repelió la agresión. Los dos resultaron con lesiones de las que tuvieron que ser curados en la Casa de Socorro.

Unos vecinos, en vista de que la riña iba a más y no acababa, llamaron al 091, que aun llegó a tiempo de verlos enganchados.

EXPRES/003

JACA

JACA, 24 (De nuestro corresponsal).— Desde Rusia viajará hasta Jaca el Grupo Folklórico de Armenia. Conjunto alegre y colorista que sin duda habrá de constituir uno de los principales atractivos del

EL GRUPO ARMENIO, EN EL IX FESTIVAL FOLKLORICO DE LOS PIRINEOS

noveno Festival Folklórico de los Pirineos, Festival que ya tenemos a la vuelta de la esquina. Comenzará, la próxima semana.

El programa del grupo mencionado es el siguiente:

"Danza de los Patriotas": Expresión coreográfica de uno de los temas populares armenios.

"Danza de los Pastores": Los pastores muy numerosos en las altas mesetas dan, después del descanso, rienda suelta a su alegría; una muchacha se suma a la danza.

"Y Aman Yar": Travesuras de muchachas impregnadas de gracia y dulzura.

"Choror": Invitación Recíproca a la danza

"Khoramt": Danza guerrera de pueblo Adjar, (Sudoeste del Cáucaso)

"Lezkinka": Esta danza, ejecutada bajo diversas formas por todos los pueblos del Cáucaso refleja la actitud noble y caballerosa del hombre hacia la mujer.

"Voskehad": Danza del "Gran Oro" ejecutada por muchachas.

"Danza de los Caballeros": Evoca las cabalgadas de los famosos jinetes del Cáucaso.

"Kotohari": Baile nacional Armenio diferente según el lugar, se practica con ocasión de cualquier tipo de festividad

"Djo Djan": Danza rural

"Narine": Esta danza refleja a la vez los dos aspectos del temperamento Armenio: La dulzura y la pasión.

"Danza de las Trenzas": Las muchachas sin sus trenzas son consideradas deshonestas, este aspecto, aquí evocado tiene una gran importancia

"Veraz": Fragmento orquestal

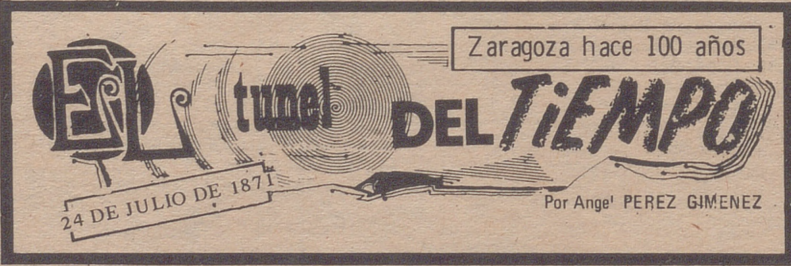
DIRIJAN SU CORRESPONDENCIA

a "ARAGON/exprés"

AL APARTADO, 39

ZARAGOZA

SABADO, 24 DE JULIO DE 1971



UN NUEVO PERIODICO

Hace cien años y por éstas fechas un nuevo periódico, salía a la luz, en Zaragoza, Nosotros, que siempre nos guiamos por el "Diario de Zaragoza" o el "Diario de Avisos", hemos recogido una crítica al primero, para ver y comprobar como resultó el primer número de esta nueva publicación, llamada "EL Volante" y al parecer, de cierto matiz político, que no gustaba nada por ahí...

"Ha comenzado a publicarse en esta capital, una hoja titulada "El Volante" órgano al parecer, del partido republicano federal aunque nosotros sospechamos que lo sea más de alguna o de algunas individualidades de ese partido, al cual, mientras en él influyan no le servirán ciertamente de gran provecho.

Pero sea de esto lo que quiera, puesto que en manera alguna nos interesa directamente y haciendo por tanto caso omiso de ello, no

podemos dejar de ocuparnos de algunas cosas que dice éste impreso:

En la primera, lo que escribe acerca de nuestro corresponsal madrileño. Lo fue en algún tiempo efectivamente, el señor don Francisco Navarro Aznar, que firmaba sus cartas con la letra "F" y de cuya caballerosidad, puesto que fue y es nuestro amigo, nos constituimos espontáneamente fiadores, asegurando por lo mismo, que ninguno de los redactores de "El Volante," puede considerarse deprimido comparándose con el señor Navarro.

En cuanto al corresponsal que hoy colabora en El Diario lleva y créalo "el Volante", un nombre bien distinto que no

tenemos porqué declarar, bastando saber al colega callejero que eso que llama paparruchas y necedades, lo hacemos nuestro y estamos dispuestos a sostenerlo y discutirlo, siempre y cuando lo tenga por conveniente. ¿Pues no hemos de estar dispuestos a ello si se puede decir eso y muchísimo más todavía?

Los federales son, al fin y al cabo hombres de carne y hueso como los demás, permónese la vulgaridad de la frase y tienen, como otro hombre cualquiera sus debilidades, sus virtudes, sus pasiones y sus defectos.

Lo que hay, es que tiene, como partido, se entiende, que nosotros no descendemos a otros terrenos, tal alta idea



la iglesia de San Vicente de Paul. Mudo e inexpresivo porque hace mucho que no cumple su función de vigía del tiempo. El reloj, hace días, hace meses, se paró. Sus ruedas y áncoras oxidadas reclamaron un descanso después de la ininterrumpida palpitación de años.

Ahora parece un reloj sabio. Reflexivo y contemplativo, ajeno al mundo mundo que durante tanto tiempo se orientó por su imperturbable marcha. Hoy descansa. Tal vez el ritmo de nuestros días era más rápido del que él estaba acostumbrado a marcar.



PREPARANDO EL FUTURO

ZARAGOZA, Día 24, 0,00 h. ("ARAGON/exprés"). - Traemos a nuestro comentario una noticia que no se circunscribe únicamente al perímetro de nuestra ciudad. Su ámbito es nacional. Su planteamiento parte de las previsiones del III Plan de desarrollo.

Van a ser construidas 35.475 aulas para educación general básica con capacidad de 40 alumnos por aula. En los cuatro años que representará el Plan para su culminación, un total de casi millón y medio de alumnos recibirán enseñanza en estas aulas.

De llevarse completamente a la práctica el proyecto, se conseguirá una eficaz e importante aplicación de la Ley de Educación. Aunque no se conocen todavía los porcentajes definitivos de esas cifras que van a corresponder a cada provincia y cada ciudad, es de esperar que Zaragoza reciba unas 600 ó 700 aulas. Es decir, capacidad para alrededor de unos 25.000 alumnos.

Un buen número. Un número estimable. Aunque no sabemos si será suficiente. La obligatoriedad de la educación general básica hasta los catorce años va a elevar el volumen de la población escolar a un nivel más adecuado a las necesidades del futuro de una nación en trance de desarrollo como es la nuestra.

El futuro de cualquier comunidad humana radica en su juventud. Los presupuestos que a educación se dediquen son la más sabia inversión. Ellos forman la reserva más rica, la sustancia nacional con más posibilidades. Nunca nos parecerá suficiente la proporción del total del gasto público que el Ministerio de Educación y Ciencia reciba. Ni el porcentaje que él dedique a nuestra ciudad, a la que quisiéramos: ver satisfactoriamente favorecida.

Las obras públicas crean la infraestructura según las exigencias del momento o, a lo sumo, con un previsor de pocos años. La industrialización y las medidas agrarias responden a la actualidad de las situaciones... Solamente la educación asegura una rentabilidad a largo plazo.

Los niños y jóvenes que hoy cargan el presupuesto estatal serán dentro de 10, 20 y 40 años quienes determinen la categoría de una comunidad. Por eso nos alegramos de esa especial atención del III Plan a la educación y deseamos que se lleve a cabo adecuadamente. Por eso quisiéramos recibir aquí, en Zaragoza, una apropiada parte de ese beneficio futuro.

CUELLO DE BOTELLA DE JORGE COCCI

Día 24, 11,55 m. Ayer ya hacíamos referencia a ciertas particularidades a las que daba origen la nueva ordenación del Barrio de las Fuentes. Hoy se trata de la calle de Jorge Cocci la que atrae la atención de nuestra cámara. Fue abierta a raíz de la construcción de un nuevo puente sobre el río Huerva.

Canaliza tanto el tráfico ascendente como el descendente del acceso al barrio. Es una vía ancha y cómoda... hasta que llega al barrio. Entonces, inexplicablemente, se estrangula. Algunas casas viejas, deshabitadas, reclamando a voces la acción de la piqueta, estrechan repentinamente la calle, que en esa zona es propicia al atasco.

Jorge Cocci es una calle inteligentemente planteada. ¿Por qué, entonces no se la culmina adecuadamente y se la proporciona de la adecuada amplitud en todo su recorrido?



DESCANSO DE UN RELOJ

Día 24, 10,30m. Sí, no nos hemos equivocado. Son las diez y media. A pesar de que el reloj marque las dos y veinticinco. Se halla, como un testigo mudo e inexpresivo, en la torre de

AYER CONSEJO DE MINISTROS

VARIOS NOMBRAMIENTOS

MADRID, 24 (Cifra).— Referencia parcial de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado ayer en el Palacio de El Pardo bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto por el que se nombra presidente efectivo del Consejo Superior de Investigaciones Científicas al profesor doctor don José Luis Villar Palasí.

Decreto sobre reordenación del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

ASUNTOS EXTERIORES

Decreto por el que se designa embajador de España en Sierra Leona, con residencia en Accra, a don Juan José Cano Abascal.

OBRAS PUBLICAS

Decreto por el que, de acuerdo con el informe emitido por unanimidad por la correspondiente comisión interministerial, se adjudica el concurso convocado para la construcción, conservación y explotación de la autopista de paje Tarragona-Valencia.

Expedientes referentes a la contratación de las obras de mejora y transformación de firmes en diversas carreteras de las provincias de La Coruña, Granada, Huelva, Lugo, Orense, Palencia, Burgos, Ciudad Real, Oviedo, Santander, Toledo, Las Palmas de Gran Canaria, Zaragoza y Cáceres. acondicionamiento de azarbes del tramo segundo del canal de Monegros (Huesca)

EDUCACION Y CIENCIA

Decreto por el que se reorganiza el Instituto de Conservación y Restauración de Obras de Arte.

Decreto por el que se nombra rector de la Universidad Politécnica de Madrid a don José Luis Ramos Figueras.

Decretos por los que se nombran vicepresidentes del Consejo Superior de Investigaciones Científicas a los profesores don Federico Perez Castro, don Federico Mayor Zaragoza y don Eduardo Primo Yufera.

Expediente sobre permuta solicitada por el Ayuntamiento de Zuera, de una parcela de 17 Has. del "Soto del Salz", sito en el término municipal de Zuera, por cinco hectáreas del "Soto de las Vacías", propiedad del Patrimonio Forestal del Estado.

INFORMACION Y TURISMO

Acuerdo por el que se autoriza a la entidad "Telecables del Valle de Arán, S.A.", la revisión del plan parcial de ordenación urbana del centro de interés turístico nacional "Valle de Arán, núcleo I", situado en los términos municipales de Tredós y Salardú (Lérida).

N. de la R.— Las obras de acondicionamiento y mejora de carreteras en la provincia de Zaragoza, aprobadas en el Consejo de Ministros celebrado ayer, se refieren a las vías de comunicación Z-571 y Z-572, ramal de la C-137 a Isuerre y Lobera de Onsella, p.k. 0'0 al 12,850 con firme de macadam. El presupuesto se eleva a la cantidad de 5.761.965 pesetas

CARTA ABIERTA

(AL DIRECTOR)

SR. Director de "ARAGON/exprés"

Marcial, 2 CIUDAD

Muy Sr. Mío:

Por necesidades de mi trabajo, me veo obligado a desplazarme a menudo, a los barrios rurales de nuestra Ciudad y veo en algunos de ellos, con asombro y asco a la vez, como se tienen estercoleros en carreteras y caminos, con auténtico peligro para la salubridad pública. Creo que además de de las normas ya establecidas por la Jefatura Provincial de Sanidad, no estaría de más, cursar unas órdenes a quien proceda, para que estos basureros o almacenes de estiércol, e inmundicias fueran trasladados donde no puedan molestar ni perjudicar a los paseantes, viandantes, o como Vd. quieran llamar a los que los sufrimos.

Repito que esto existe en carreteras y caminos y según tengo entendido, esto está prohibido.

Le agradezco de antemano su atención prestada y espero que se haga Vd. portador de esta queja, que a la vez que mí, lo puede ser de cualquier persona que por obligación o capricho se aosome al campo un día cualquiera.

Atentamente.

José Angel BAUTISTA

Anuncios oficiales

Universidad Laboral de Zaragoza

CONTRATACION DE LOS SERVICIOS DE LIMPIEZA

Se anuncia convocatoria al objeto de recibir ofertas para la contratación del servicio de limpieza de esta Universidad Laboral para el curso 1971-72, de acuerdo con las normas y condiciones que deberán reunir las ofertas contenidas en los pliegos de condiciones que se encuentran en la administración del centro (Polígono de Malpica, carretera de Barcelona, Km. 331), en los días laborales, de 9 a 13 horas.

Las ofertas en sobre cerrado y haciendo constar en lugar visible del mismo "Ofertas para el servicio de limpieza", se presentarán en la secretaría general de la Universidad Laboral antes de las 13 horas del día 20 de agosto de 1971.

El importe de este anuncio será a cargo del adjudicatario.

Zaragoza, 21 de julio de 1971.

PEREZ-RODRIGUEZ UROLOGO

Ex-interno de Fundación Puigvert de Barcelona Dr. Ramón 28 • Telf. 23 36 39

CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer noche y día CASA GALAN le ofrece mayor economía

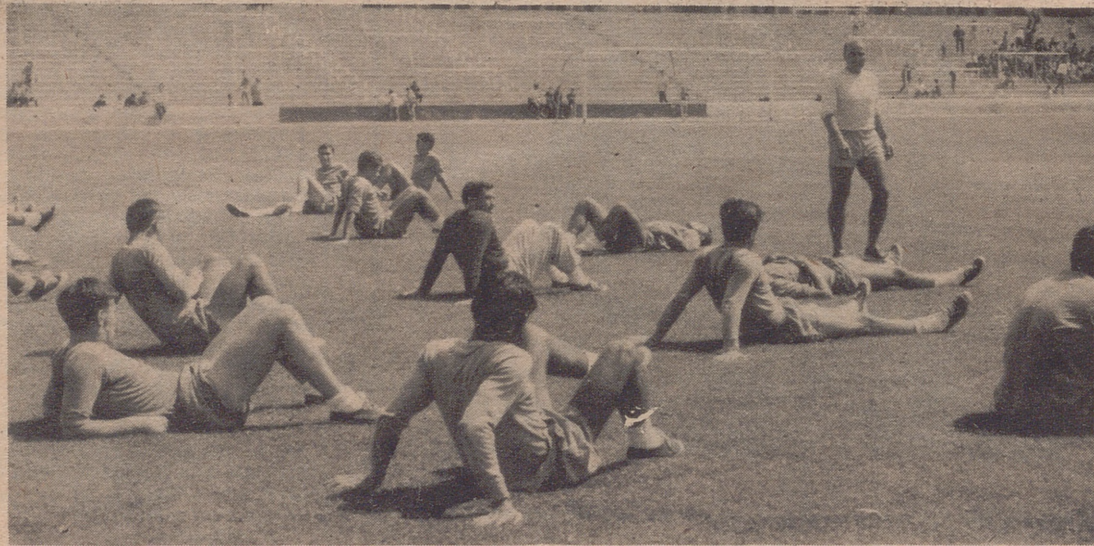
Castá Alvarez, 90 • Teléf. 227644 ZARAGOZA

Que el Zaragoza
salga como
favorito

DEPORTES

Será un arma de doble filo

● EXISTE CURIOSIDAD POR CONOCER EL SISTEMA DE JUEGO QUE IMPONDRA ROSENDO HERNANDEZ



Aunque prematuramente, en Zaragoza comienza a vivirse con interés la próxima campaña futbolística que tendrá su punto de arranque el mes de Septiembre.

La reanudación de las actividades de la plantilla, tras la pausa de las vacaciones, ha traído consigo el despertar de la afición. De momento, se sigue con curiosidad la preparación programada por la Directiva del club. Casi todo están de acuerdo en que el Real Zaragoza partirá como favorito en la competición liguera. Teóricamente así debe ser. Su plantilla de profesionales sigue siendo en extensión y cotización de Primera División.

Esto que en principio podría halagar la vanidad de algunos, puede ser un arma peligrosa de cara a las aspiraciones que todos albergamos, con mayor o menor optimismo: El retorno a la categoría de honor.

Evidentemente, si los jugadores responden en la medida que de ellos se puede esperar, han de perfilarse desde el primer momento, en los primeros lugares de la clasificación general.

Pero ¡cuidado! Para nadie es tampoco un secreto que al Real Zaragoza se le recibirá en todos los campos, como al mayor rival de la competición. Gran número de clubs afincados desde hace años en Segunda, celebrarán con la visita del Zaragoza, sus jornadas económicas o de secciones deportivas. La expectación será enorme y en todos habrá un deseo común: Doblegar al favorito. Ganarle a toda costa.

El factor ambiental le será adverso de principio a fin. Y los equipos, lucharán hasta el máximo, alentados por su público, haciendo más difícil el objetivo zaragocista.

El punto de arranque será decisivo para el futuro. Lo sabemos todos. Pero ahora, de momento, en el ambiente local interesa más otra cuestión: El enfoque que piensa darle Rosendo Hernández al equipo.

¿Cómo jugará el Zaragoza en Segunda División? ¿Bajo qué patrón de juego? ¿Va a realizar Hernández innovaciones en éste sentido, o seguirá la corriente que viene marcada desde hace varias temporadas?

En éste sentido, la afición zaragocista no ha presenciado grandes cambios a pesar de los cambios continuos de técnicos.

Todos ellos, han respetado en mayor o menor medida, el estilo de juego arraigado por el equipo con muy escasas variantes.

Rosendo Hernández conoce profundamente la plantilla. Casi puede decirse que la ha formado a su gusto..., con arreglo a las posibilidades económicas que el club ha permitido.

¿Será esto una ventaja para sacar el máximo rendimiento a cada jugador? En buena lógica cabe suponerlo así. Por ello no sería de extrañar que el esquema del conjunto sufra alguna variación y que varíe fundamentalmente la posición personal de algunos hombres sobre el terreno de juego.

Esperemos muchos de la honradez y seriedad profesional de Rosendo Hernández. El, más que nadie, será el primer interesado en que el equipo funcione positivamente. Se juega mucho en el empeño. Porque —no se olvide— hasta ahora Hernández, ocupó en el club un puesto cómodo y escasamente arriesgado. Ahora será distinto.

Y por supuesto, de quienes debemos esperar más, es de los jugadores. Al fin y al cabo. Ellos han de ser quienes han de hacer realidad o no, las aspiraciones justas y lógicas de una afición que, espera impaciente a ver qué pasa, cuando el balón comience a rodar.

Partir como favorito, puede ser bueno... y malo. Depende de lo que los jugadores sean capaces de hacer. Ya veremos.

Ricardo MARTINEZ

"EL VOLANTE ARAGONES"

Ante la proximidad de la celebración de nuestra Junta General Extraordinaria, el próximo día 25 de los corrientes, a las 11,30 horas, en el Salón de actos de la Delegación provincial de Sindicatos, esta Junta Directiva quiere resaltar la importancia de la misma y exhorta a sus socios para que no dejen de asistir, dado el interés de los temas a someter a la consideración de todos.

Serán éstos: Reforma de varios artículos del vigente reglamento: La Junta Directiva.

EL DYNAMO DE MOSCU AL TORNEO DE SANTANDER

SANTANDER, 24 (Afil).— El torneo triangular previsto para los días 20 y 21 de agosto próximo, quizá tenga algunas modificaciones y de triangular pasará a cuadrangular. A la participación del real santander y la casi segura del Barcelona, se unirá la del dynamo de Moscú, del monaco (campeón de Francia) o el equipo griego panathinaikos.

La TORRE de BABEL

LAS BAJAS DEL ANDORRA

Entre otros, que nosotros sepamos, han recibido la carta de libertad, concedidas por el Calvo Sotelo-Andorra, los jugadores siguientes: Rangil, Pepín, Teresa y López, algunos de los cuales llevaban varios años al servicio del club, por cuyo motivo esperamos y deseamos que la despedida sea en verdad sonada. Nos acordamos a comprender la baja de López, pero pensamos que tendrá ofertas de otros clubs, para enrollarlo en sus respectivas plantillas.

BUSTAMANTE

Descartado Totó que el Zaragoza ha repescado del Córdoba solamente observamos una cara nueva, entre los jugadores blanquillos que se presentaron al primer entrenamiento. Se trata del santanderino Bustamante, medio volante nacido en Corrales pueblecito muy cercano a Torrelavega, que no se incorporó a la plantilla zaragocita en la anterior campaña, por motivos del servicio militar. El muchacho pudo pasar cedido al Santander, pero...

CURSO DE MONITORES

El próximo día uno de Agosto, según nos comunican, iniciarán nuevos cursillos para monitores polideportivos, que hasta ahora no se han hecho en Zaragoza capital y su provincia. Esta vez se trata de promocionar a los maestros de escuela y profesores de diferentes modalidades educativas, al considerar la Delegación de Educación Física y Deportes que tales personas pueden llevar a cabo una labor positiva y beneficiosa en todos los aspectos.

SANOS Y FUERTES

Los jugadores del Real Zaragoza se presentaron a los entrenamientos durante la semana, para trasladarse el jueves al Valle de Broto, amablemente invitados por el señor González Lacuena. Todos han regresado optimistas con respecto a los resultados deportivos que pueden obtener en la próxima temporada, pero sobre todo en su peso normal, sanos y fuertes. Olvidaron las lesiones de Ocampos, de Santos, de Royo; todo para cumplir la misión de verano.

SIN EMBARGO, HAY SANCIONES

En efecto. Dos jugadores blanquillos, precisamente de los considerados hombres-punta, de los encargados de marcar los goles, escasísimos en todos los equipos del mundo, no podrán iniciar la temporada junto a sus compañeros. Se trata de Ocampos y Martín, expulsados en la anterior campaña y con la sanción todavía en vigor. Cuatro partidos le quedan a Ocampos y uno a Martín. Las ausencias notables para "Altabix".

ZALBA, OPTIMISTA

En el transcurso de su parlamento de apertura, José Antonio Zalba, insistió sobre un punto de importancia capital, con vista al retorno a la División de Honor que tanto anhelamos por estas latitudes. Aseguro que poseemos la mejor plantilla del grupo, pero todo consiste en correr y luchar más que los rivales de la categoría, puesto que técnicamente les superamos en bastante. Deseamos que el señor Zalba acierte en su predicción y que todo resulte a la medida de sus deseos.

Enrique PEYRON

En el Campamento "Virgen Blanca"

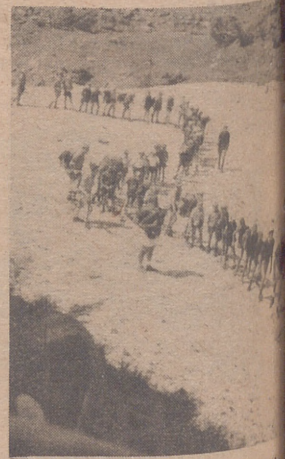
YA ESTA EN MARCHA LA SEGUNDA TANDA

● Los muchachos de la primera fueron vacunados a su regreso, en Huesca

CAMPAMENTO VIRGEN BLANCA, 24 (Especial para "ARAGON/exprés").— Ayer llegaron al campamento los muchachos que componen el segundo turno. El viaje transcurrió normalmente y los autobuses llegaron a Plan a última hora de la mañana, siguiendo el itinerario de Huesca, Barbastro, Graus y Ainsa. En dos horas cubrieron la distancia que separa el pueblo de "Els Plans". Un agradable paseo para iniciar la tanda.

Ayer llovió un poco. Consecuencias del frente nuboso que, según el "hombre del tiempo", atravesó el norte de la península. Pero hoy el cielo está más despejado y parece afirmarse la mejoría.

Esta mañana los chicos han remoloneado un poco a la hora de levantarse. El viaje les había dado sueño, indudablemente. Las colchonetas eran una tentación demasiado fuerte para abandonarlas a las primeras de cambio. A las pocas horas de iniciada la tanda, ya comienzan a surgir



las primeras amistades de la tanda que prometen ser veinte días inolvidables.

Los acampados del primer turno, que regresaron el pasado jueves, también llegaron a Zaragoza con una gran novedad. A su paso por Huesca y como medida preventiva, fueron vacunados contra el cólera por miembros de la Sanidad Militar de aquella ciudad.

UNA ESCENA SIN ANTECEDENTES EN IBEROAMERICA

LANUSSE Y ALLENDE,

DECIDIDAMENTE
AMERICANISTAS

DISCURSO DE
ANUAR SADAT

"LA SITUACION ARABE ES DEPLORABLE"

EL CAIRO, 24 (Efe-Reuter).— El presidente Anuar Sadat ha lanzado un áspero ataque contra las escisiones existentes dentro del mundo árabe y pidió el fin de su deplorable falta de unidad, que le debilita frente a Israel.

El presidente dijo en el discurso que abrió el Congreso Nacional de la Unión Socialista Árabe, y que fue retransmitido a toda la nación: "La situación árabe es deplorable".

Después de dos semanas de caos en los que se ha renovado la sangrienta lucha entre el rey Hussein y los comandos palestinos en Jordania, y en las que se han desarrollado los intentos de golpe de estado de Marruecos y Sudán, dijo el presidente, el frente árabe contra Israel está desintegrado.

En su más duro ataque personal al rey Hussein desde que llegó al poder en el pasado mes de septiembre, Sadat le ha acusado de intentar liquidar a los comandos palestinos. Añadió: "Se enorgullece del hecho de tener 2.000 resistentes en sus cárceles mientras otros han huído a Israel".

SALTA (Argentina), 24 (Por Rodríguez-Couceiro enviado especial de Efe).— A las tres y cinco minutos de la tarde de ayer, el sol radiante y 30 grados de temperatura, el primer presidente marxista democráticamente elegido en el mundo, Salvador Allende de Chile y el presidente de un país gobernado por los militares, general Alejandro Lanusse, de Argentina, se estrecharon cordialmente la mano en el aeropuerto de El Aybal, de Salta.

La escena, sin antecedentes en Iberoamérica por las especiales circunstancias que hasta hace muy poco tiempo, existían en el llamado "Sistema interamericano", fue captado por centenares de fotógrafos de la prensa chilena, argentina y de las agencias internacionales, y transmitida por televisión, vía satélite a los dos países que tienen por frontera la cordillera de los Andes.

Por la tarde, después de la firma de la declaración conjunta, ambos presidentes y sus comitivas regresaron a Buenos Aires y Santiago, abandonando esta desde ahora más notable ciudad, situada aproximadamente a 1.500 kilómetros al norte de las capitales de las dos naciones.

nuestros diferendos, pendiente a pesar de los esfuerzos de dos generaciones, está entregado hoy al arbitraje por acuerdo mutuo, con lo que satisfacemos el justo anhelo de nuestros compatriotas de imparcialidad y del más estricto reconocimiento del derecho", dijo anoche el presidente de la República de Chile, doctor Salvador Allende, en su discurso de contestación.

Agregó más adelante el mandatario chileno: "Coincidió plenamente con el señor presidente: la igualdad jurídica no basta para asegurar relaciones estables y armoniosas. Nosotros agregamos: mientras exista una desigualdad de hecho y se manifiesten en el mundo presiones imperialistas. Por ello mismo, coincidimos también en rechazar de plano toda forma de liderazgo, político o económico en la vida de relación de los pueblos y las naciones".

"La no subordinación a directrices extrañas, el absoluto respeto a la autodeterminación y a la no intervención, en diálogo sin fronteras, son los únicos principios, que aplicados también al ámbito mundial pueden garantizar la paz y la cooperación internacional", concluyó el presidente.

EN LIBERIA:

El presidente juró su cargo en mangas de camisa

MONROVIA, Liberia, 24 (Efe-Reuter).— Anoche juró su cargo el nuevo presidente de Liberia el anterior vicepresidente William Tolbert. Sustituye a William Tubman, fallecido en Londres.

Tolbert, de 58 años, juró su nuevo cargo con una camisa de deporte, que no le había dado tiempo a quitarse. Fue llamado pro el departamento de Estado inmediatamente después de conocerse la noticia de la muerte del presidente Tubman.

Al mismo tiempo el Gabinete prometió su lealtad al nuevo presidente, que ha convocado para esta mañana una reunión con los jefes de los departamentos Militar, Policial y de Seguridad. Tolbert ocupaba hasta ahora la Vicepresidencia de la nación.

LOS PUEBLOS DE LA AMERICA LATINA, CANSADOS DE RETORICAS

"Los pueblos de la América latina ya están cansados de retóricas y desean vivir en condiciones de fraternal lealtad que les permitan ser agentes activos del proceso histórico", afirmó ayer el presidente de la República argentina, teniente general Alejandro Agustín Lanusse, en el discurso que pronunció a los postres del banquete ofrecido en honor del presidente de la República de Chile, doctor Salvador Allende, en el hotel "Salta", de esta ciudad.

IDEAL DE ALLENDE AUTODETERMINACION

"El problema del canal de Beagle, último de

EL DEPARTAMENTO DE ESTADO CONTRA EDWARD KENNEDY



WASHINGTON, 24 (Efe-Reuter).— El departamento de Estado ha lanzado palabras duras con el senador Edward Kennedy ayer a propósito de la situación en Pakistán Oriental y su publicación de cables diplomáticos confidenciales. El senador Kennedy, acusó a la Administración de intentar desentenderse del problema de Pakistán Oriental. Kennedy, que es presidente del Subcomité de Refugiados del Senado, publicó ayer cables diplomáticos que contienen severas críticas de la actitud del departamento de Estado como del Gobierno de Pakistán frente a la que ha sido calificada como el espectro del hambre en Pakistán Oriental.

El portavoz del departamento de Estado, Charles Bray, dijo en una conferencia de prensa ayer, que resultaría difícil mantener un diálogo constructivo con el Comité "si el presidente expresa de nuestra confianza".

Una gran aventura llena de sorpresas, en los paisajes más exóticos de la tierra
Una superproducción norteamericana en Technicolor - Technirama, dirigida por el veterano ARTHUR LUBIN



¡DOS NIÑOS FUGITIVOS EN JAPÓN!

¡Solo tenían en común sus caritas sucias y una decidida afición a las travesuras!

"ESCAPADA EN JAPÓN"

TECHNIRAMA, TECHNICOLOR
TERESA WRIGHT - CAMERON MITCHELL
ION PROVOST - ROGER NAKAGAWA
... PHILIP OBER - KUNIKO MIYAKE

(TODOS PUBLICOS)

LOCALIDADES PARA MAÑANA EN CONTADURIA COLISEO

Los títulos más sobresalientes continúan apareciendo en las pantallas zaragozanas.

PROXIMAMENTE... Un film picaresco, atrevido y gracioso. De lo que pasó entre el estudiante y doña Tomasa, con la intervención del diablo



EL DIABLO COJUELO

ALFREDO LANDA
RAFAEL ALONSO
TERE VELAZQUEZ

MANIBAR VALVERDE
EMMA COHEN
ELENOR ALARCON
ANTONIO FERRANDIS
ANA MARIA NOE
FRANCISCO PIQUER
CARLOS VASALLO
ALVARO DE LUNA

DIANA LORYS
CÓDIGO PER
RAMON FERNANDEZ
UNA PRODUCCION MARIO HERRERA

EASTMANCOLOR

(MAYORES DE 18 AÑOS)

UN FILM METRO GOLDWYN MAYER

Los bucaneros de ayer admirarían a los de hoy. En el Caribe del amor y de la aventura



ANDRE HUNEDELLE
presenta

FREDERICK STAFFORD - JEAN SEBERG

BUCANEROS SIGLO XX

UNA REALIZACION DE
JACQUES BESNARD
Basado en la obra de Marcia Albert "The Lovers"
con MARIA ROSA RODRIGUEZ
FERNAND BELLAN
VITTORIO SANFELICI
MARIO PISU

PAUL CRAUCHET
SERGE GAINSBORG
Adaptación de Michel Lebrun y Pierre Foccart
Doblaje de Michel Lebrun
Música de Michel Magne
Eastmancolor - Francoropa
Una producción FRANCO ITALIA SPA (Gruppo CINECIT)
distribuida por METRO-GOLDWYN-MAYER

(MAYORES DE 14 AÑOS)

SUCESOS

El secuestrador de un avión de la TWA

MUERTO a TIROS

en el AEROPUERTO KENNEDY

● UNA AZAFATA VALIENTE: "NUNCA LLEGUE A TENER MIEDO"

NUEVA YORK, 24 (Efe).— Un secuestrador, identificado en principio como Richard Obergfell, de New Jersey, fue muerto ayer en el aeropuerto internacional Kennedy de Nueva York por dos disparos efectuados por un agente del FBI, cuando estaba esperando un avión especial de la "TWA" que había exigido para llevarle a Italia.

El secuestrador mantenía como rehenes a una azafata y a un mecánico del avión de la compañía americana, quyahabía secuestrado, cuando se dirigía en vuelo regular del aeropuerto de la Guardia de Nueva York, a Chicago.

Ninguno de los dos rehenes, Ida Concepción y Kame Mernick, sufrieron heridas por los disparos hechos por el agente del FBI, Kenneth Lovin, un experto en tiros de precisión a larga distancia.

El secuestrador murió 25 minutos después, cuando se dirigía al "Hospital Jamaica", cercano al aeropuerto Kennedy, a consecuencia de haber recibido dos balazos, uno en el estómago y otro en el hombro.

DESTINO, MILAN

Richard Obergfell, identificado por la documentación que llevaba encima como natural de Passaic, New Jersey, de 27 años, había secuestrado el avión de la "TWA" poco después de despegar este del aeropuerto neoyorquino de la Guardia y le había hecho volver al punto de partida.

Según ha comunicado el comandante del avión, el secuestrado le hizo conocer sus deseos de volar a Italia y ante la imposibilidad de hacerlo con ese avión, le hizo volar a Nueva York para tomar otro.

En el aeropuerto de la Guardia, hizo bajar a todos los pasajeros, tomando dos rehenes a los que apuntaba con una pistola y se hizo llevar por una camioneta de la compañía al aeropuerto internacional Kennedy.

Allí repitió sus deseos de tomar otro avión más poderoso que le llevara a la ciudad italiana de Milán, mientras aguardaba en el interior de la camioneta apuntando a sus dos rehenes.

Agentes de la policía neoyorquina y del "FBI",

rodearon la camioneta, mientras un helicóptero sobrevolaba la zona, en un intento de interrumpir la aventura del secuestrador.

PREPARAN UN "BOEING"

Mientras, las autoridades del aeropuerto internacional y la compañía "Trans World Airlines" (TWA) habían preparado un avión "Boeing 707" equipado especialmente para realizar el vuelo o trasatlántico hasta la ciudad italiana de Milán, adonde exigía el secuestrado ser llevado.

Durante más de dos horas estuvo esperando Obergfell en el aeropuerto, en las cuales soltó al mecánico y mantuvo a la azafata como único rehen.

Ida Concepción, ha manifestado después que el secuestrador se mostraba nervioso e impaciente, ante la

continua amenaza de los agentes de la policía.

Cuando estaban colocando la escalera móvil en el avión equipado para dirigirse a Italia, Obergfell se mostró nervioso por la presencia de un automóvil negro que se acercaba e intentó cerciorarse de que no representaba ningún peligro.

Fue en este momento cuando se separó una corta distancia de la azafata lo que aprovechó el agente del "FBI" para disparar. Un primer disparo le dio en el estómago, inclinándole hacia el suelo. Otro segundo disparo le alcanzó en la parte superior del torax, a la altura del hombro.

La azafata, Ida Concepción, una californiana de 21 años, solo llevaba dos meses prestando servicios aéreos, "no tuve miedo —ha comunicado después de la aventura— porque sabía que no me podía pasar nada".

1.500 DOLARES DE INDEMNIZACIÓN POR SU CALVICIE



La pequeña Nicola Robinson que tiene 4 años, lleva peluca, porque es calva, debido a que cuando nació en el Hospital Metropolitano su cuero cabelludo fue quemado por un fallo en un radiador de calefacción y desde entonces no ha vuelto a crecerle el cabello. La indemnización ha sido de 1.500 libras esterlinas (unas 255.000 pesetas) y espera a tener seis años para someterse a una operación.

(Foto: Europa Press)

● HA DESAPARECIDO EL ESCRITOR MARIO PALMERIO

BELO HORIZONTE (Brasil), 24 (Efe-Upi).— La esposa del escritor y académico brasileño, Mario Palmerio, dijo que su marido había desaparecido en Africa. Doña Cecilia Arantes, esposa del escritor, que reside en Uberaba, dijo a los periodistas que desde hace tres semanas no tienen noticias de su marido, el cual después de visitar universidades de Portugal, Francia y España, pronunciando conferencias sobre la Amazonia, se dirigió a Angola. Al parecer Mario Palmerio salió para Angola después de presentar en Lisboa su libro "Vita dos confins". Palmerio fue diputado y embajador de Brasil en Paraguay. En 1966 fue elegido miembro de la Academia brasileña de Letras. Cuenta actualmente cincuenta y cinco años de edad.

Según doña Cecilia Arantes su marido al llegar a Angola hace tres semanas, le escribió diciéndole que estaba entusiasmado con la oportunidad de conocer las cosas del Continente Negro, que le podría servir para otros libros. Mario debió aventurarse en el interior del país para saber mejor como es Africa. Espero una carta en cualquier momento y no dudo que si le hubiese sido posible ya me habrá escrito. Recordó que en 1969 Palmerio viajó durante un año por la cuenca del Amazonas, durmiendo en chozas de indios y viajando en canoas para recoger material para una nueva novela.

NUREYEV ACTUO EN EL "TEATRO DE LA ZARZUELA" PESE A ESTAR ACCIDENTADO

● Lo hizo a beneficio de la Asociación Española de Amigos de la Infancia

MADRID, 24 (Cifra).— Pese al accidente sufrido, el gran bailarín ruso Rudolf Nureyev actuó ayer en el Teatro de la Zarzuela en función a beneficio de la Asociación Española de Amigos de la Infancia.

Nureyev cuyas facultades estaban mermadas en mas de un cincuenta por ciento a causa de una rotura de ligamentos, fue atendido durante todo el día de ayer por el Dr. D. Santiago de Prada García, quien le sometió a un intenso tratamiento para que pudiera

actuar anoche. La primera figura del "American Classical Ballet" ha obtenido por este pundonoroso gesto, prolongadas ovaciones por parte del público.

La función de ayer ha sido a beneficio de la Asociación Española de Amigos de la Infancia, entidad que preside S.A.R. la princesa doña Sofía y a cuya junta directiva pertenecen la esposa del ministro de Información y Turismo, doña Isabel Carswell de Sánchez Bella y la duquesa de Alba.

EL "SINDICATO DEL CRIMEN" PRINCIPAL FACTOR EN EL TRAFICO DE NARCOTICOS

RECIFE (Pernambuco, Brasil), 24 (Efe).— El "Sindicato del Crimen" cuya existencia ha descubierto la policía brasileña estos últimos días, es uno de los principales factores en el tráfico de estupefacientes en el nordeste del país —ha revelado ayer en esta ciudad un portavoz policial—, ya que sus pistoleros protegen a los encargados de la venta de narcóticos.

Por otra parte, la policía reveló también que la viuda del "Pistolero sin Tacha", Floro Gomes Novais, ha sido acusada de haber dado muerte a una campesina que era amante del pistolero, en 1969.

FORMAN UN CLUB DE DIABETICOS EN LIMA

● Agrupa a más de cien enfermos

LIMA, 23 (Efe).— Una singular institución existe en Lima desde hace tres meses. Se trata del "Club de Diabéticos" que agrupa a más de cien enfermos de diabetes en el Hospital Central del Empleado de Lima. Informa el semanario "7 días".

Los socios, resignados ya a su incurable mal, cambian ideas para conocer mejor la forma de controlar la enfermedad, que se caracteriza por exceso de azúcar en la sangre. Médicos especialistas les dan conveniente asesoramiento.

SE DERRUMBA UN EDIFICIO EN BRASIL

● Un ingeniero y un operario enterrados bajo los escombros

SALVADOR (Bahia), 24 (Efe).— El ingeniero Leoncio Lacerda y un operario todavía no identificado, se encuentran enterrados bajo los escombros de un edificio de siete pisos que se derrumbó ayer en el barrio Dos Barris de esta capital.

Pese al esfuerzo de cincuenta hombres del cuerpo de bomberos poco se hizo hasta ahora frente al volumen de bloques y piedras que impiden prestar cualquier socorro, tan solo se ha conseguido rescatar con vida a un obrero y diez operarios, quyconsiguieron huir cuando la estructura del edificio comenzó a temblar.

ZALBA

Resuelve el problema de su



Madre Vedruna, 40
Teléfono 23 49 46
ZARAGOZA



CON **Marsans**

VACACIONES

CANARIAS	PALMA DE MALLORCA
8 días 5.975 ptas.	8 días 1.950 ptas.
15 días 6.500 "	15 días 2.425 "

INCLUYE: AVION, HOTELES Y SERVICIOS.

Los 7 días del mundo



1 GIL ROBLES ESTUDIA EL SUMARIO DE MATESA

1. MADRID.— A lo largo de la semana, el campo informativo, que suele verse agostado por estas fechas, ha experimentado un reverdecimiento sustancial. La Ley 26/1971 de la Jefatura del Estado refuerza un punto más la antigua aseveración de Franco de dejar las cosas "atadas y bien atadas". En ausencia del Jefe del Estado fuera del territorio nacional, o en caso de enfermedad, el Príncipe Juan Carlos desempeñará las funciones de Jefe del Estado. Con motivo de esta Ley y de cumplirse el segundo aniversario de su designación como sucesor a la Corona de España a título de rey, la prensa española ha dedicado amplia atención a la figura del Príncipe, que afianza cada vez más su posición de futuro rey de España.

En el campo sanitario, las declaraciones del Director General de Sanidad, García Orcoyen, permitieron serenar las aguas de la inquietud surgida con motivo de los siete casos de "diarrea estival" que se registraron en la cuenca del Jalón. García Orcoyen fue contundente, convincente y tranquilizador en sus declaraciones. No hay motivo de alarma, ni hay necesidad de vacunación masiva. Es la propia Dirección de Sanidad la que, por la cuenta que le tiene como responsable de la situación sanitaria del país, la que tiene que dictar las órdenes oportunas en cada instante. Así, en la cuenca del Jalón y en Zaragoza se vacunaron cerca de 200.000 personas, de las cuales 50.000 lo hicieron por indicación expresa de las autoridades sanitarias, al objeto de establecer un cinturón de inmunidad en los alrededores del río, que hiciese materialmente imposible el que se propagase a otros puntos del país. A pesar de sus declaraciones, el temor al contagio está produciendo verdaderos estragos en la cosecha de verduras y hortalizas del país. En Zaragoza, concretamente, más de 200.000 kilogramos de lechugas, tomates y otras hortalizas, se han ido pudriendo en los mercados por no encontrar salida entre los consumidores. En las demás ciudades españolas se han registrado, asimismo, fenómenos similares, aunque no de manera tan acusada.

Otra noticia de interés ha sido la publicación de las conclusiones provisionales del ministerio fiscal con respecto al asunto Matesa y su entrega a los dieciséis abogados defensores. El ministerio fiscal pide para Juan Vila Reyes, encarado número uno; 1.287 años de privación de libertad y 8.500 millones de pesetas de multa. Para los ex-ministros García Monco y Espinosa San Martín, las penas solicitadas son de 10 millones de pesetas de multa, con arresto sustitutorio de dos meses para caso de impago y para Don Mariano Navarro Rubio, de 5 millones de pesetas de multa, con un mes de arresto sustitutorio para caso de impago.

Con motivo de la calificación fiscal de los hechos, el abogado Don José María Gil Robles, en su calidad de defensor del Señor Vilá Reyes, convocó una conferencia de prensa en la que, tras hacer historia del proceso y señalar que ya habían llegado a sus manos los 600 kilos de actuaciones judiciales, que ocupan un total de 61.000 folios, puso de relieve que, a su juicio, el enfoque que se ha dado al caso Matesa padece de un error en su planteamiento, lo que se ha traducido en un proceso largo, difícil, completo y de resultados imprevisibles. Gil Robles agregó que en la celebración del juicio oral citará como testigos a personalidades del Gobierno y que pedirá la libertad provisional del Señor Vilá Reyes, por motivos de salud del mismo.

EXCLUSIVO

2 SUDAN: GOLPES Y CONTRAGOLPES

2. JARTUM.— Cuando parecía que el golpe militar llevado a cabo en Sudán por Hat chem El Atta contra el régimen del general Faadar El Numeiry se había consolidado, la noticia de que el nuevo jefe de estado, teniente Babakr al Nur, había sido detenido en Libia, a su regreso de un viaje a Londres, ha llenado de confusión a los observadores.

Los antecedentes más inmediatos de este nuevo golpe que se ha registrado en el Sudán hay que buscarlos en la depuración que hizo Gaadar El Numeiry el pasado mes de noviembre, en la que fueron destituidos Babakr al Nur, Hashen El-Atta y Osman Hamadallah, por su filiación comunista. Son estas tres figuras, precisamente, las que se levantaron ahora contra El Numeiry, acusando a su gobierno de corrupción y al propio general El Numeiry de haber establecido una dictadura militar.

Desde el año 1936, en que se proclamó la república en Sudán, el país ha sido objeto de una gran inestabilidad política, en la que se han registrado cuatro golpes de estado. A ellos hay que añadir el contragolpe que, según las últimas noticias, ha dado El Numeiry, que ha vuelto a ocupar el poder.

3 ¿POR QUE NO VIAJA NIXON A MOSCÚ?

3. WASHINGTON.— Los estudios de la televisión de Burbank, en Los Angeles, recibieron esta semana la visita inesperada del Presidente Nixon, que se desplazó allí desde su residencia de San Clemente para hacer el anuncio de que, antes de mayo de 1972, realizará una visita oficial a China Comunista.

En su mensaje a la nación, el Presidente dijo, para justificar su viaje, que como ya había señalado en otras ocasiones, "no puede existir una paz duradera y estable sin la participación de la República Popular China, con sus 750 millones de habitantes". "Por eso —agregó el Presidente— he tomado la iniciativa de abrir las puertas de ciertas áreas a unas relaciones más normales entre nuestros dos países".

El movimiento de aproximación del Presidente Nixon hacia China Comunista es, a juicio de los expertos, el resultado del asesoramiento de Henry Kissinger, quien mantuvo durante los días 9 y 11 julio una larga conferencia de 20 horas con el primer ministro chino Chu -En -Lai. La entrevista dio lugar a la invitación del gobierno de la República Popular China al Presidente Nixon para que visite el país antes de la fecha señalada.

La noticia ha producido un impacto especial en la Unión Soviética, que ve con recelo esta aproximación de los Estados Unidos a China. El comentario del hombre de la calle en Moscú ha sido: "Por qué Nixon no viene a nosotros en vez de buscar a los chinos?". Oficialmente, sin embargo, Moscú ha guardado un silencio absoluto con respecto a dicha aproximación. El Primer Ministro, Alexei N. Kosigyn, ha mantenido una amplia conversación con cuatro altas personalidades políticas norteamericanas, cuya duración se extendió por espacio de 2 horas y 20 minutos, haciendo muchas sugerencias en cuanto a la manera de mejorar las relaciones entre Rusia y Norteamérica, pero sin tocar, ni siquiera de pasada, la iniciativa de Nixon hacia China.

MUNDO EXPRES

Servicio de madrugada: EFE - REUTER - UPI

Brasil: SEIS PENAS DE MUERTE POR EL SECUESTRO DE VON HOLLEBEN

Pena de muerte para seis de los acusados en el caso del secuestro del embajador alemán en Brasil, Von Holleben, ha pedido el fiscal. El fiscal pidió cadena perpetua para otros tres acusados de haber participado en el secuestro del embajador, ocurrido en junio de 1970.

Argentina: UN PERIODISTA TORERO IMPROVISADO

BUENOS AIRES, 24 (Efe).— Uno de los periodistas locales que cubre la información de la exposición ganadera de Palermo —recientemente inaugurada aquí—, actuó con éxito hoy como torero improvisado, al llevarse a fuerza de capotazos a un toro descarrado hasta su encierro, del que se escapó en un descuido,

buscando su libertad y, provocando la alarma general e hiriendo a un peón, a quien embistió.

Después de unos veinte minutos de brega, el periodista logró hacerse con el cornúpeto y llevarlo a su encierro, luego de lo cual se fue en busca de un teléfono para transmitir la información a su periódico.

Bruselas: POSIBLE ENVIO DE UN DELEGADO DE LA OTAN A RUSIA

La Otan probablemente enviará un alto funcionario para que vaya a sondear las intenciones comunistas en cuanto a recíprocas reducciones de tropas en Europa, indicaron ayer fuentes informadas.

Se trató esto en una reunión celebrada en Bruselas ayer por el Consejo de la Otan que procedió a su primer examen minucioso de la postura de la Otan ante las reducciones mutuas y equilibradas de las fuerzas, indican las fuentes.

Quito: EL BANQUERO SECUESTRAO LIBERADO POR LA POLICIA

La policía ecuatoriana, anunció ayer que había liberado de sus secuestradores al acaudalado banquero Juan Isaias Barquet, cuando aun no habían transcurrido a las 24 horas desde su secuestro por una banda formada por 12 colombianos que habían reclamado 12 millones de sucres (35 millones de pesetas) como rescate.

Washington

LOS ASTRONAUTAS ASEGURADOS EN 50.000 DOLARES CADA UNO

Los tres astronautas que el lunes próximo partirán a la Luna en el "Apolo 15", estarán asegurados cada uno en 50.000 dólares, ha anunciado una compañía de seguros.

Los tres astronautas, James Irwin, David Scott y Alfred Worden tienen cubiertos los riesgos de accidentes y enfermedades endémicas en la superficie lunar o sus inmediaciones, "añadió la compañía."

Ottawa: LA SEÑORA TRUDEAU, ESPERA UN HIJO

OTTAWA, 24 (Efe-Reuter).— La señora Margaret Trudeau, esposa del primer ministro canadiense Pierre Trudeau, espera un hijo para diciembre, ha anunciado su secretaria.

La pareja contrajo matrimonio el 4 de marzo último. La señora Trudeau tenía entonces 22 años y el primer ministro 51.

AIRE
Acondicionado
FEDDERS



Teodoro Aguilar
 Vieja Guardia, 5 Telf. 22 20 68
ZARAGOZA



UNA NUEVA ZARAGOZA

ZARAGOZA, 24 ("ARAGON/exprés").— A mediodía de hoy ha tenido lugar una rueda de prensa en el Gobierno Civil. La citación no especificaba su motivo pero en los preliminares de la reunión se barajaban ya los posibles temas a tratar. La presencia del alcalde y el delegado del Ministerio de la Vivienda hacían sospechar que pudiera tratarse de una cuestión urbanística.

Efectivamente, lo que esta mañana nos ha comunicado el señor Orbe Cano, a quien acompañaban las dos personalidades citadas, además del delegado provincial de Sindicatos y varios técnicos del Ministerio de la Vivienda, ha sido que se va a abordar en Zaragoza la construcción del mayor polígono residencial de toda España.

YA ESTA DELIMITADO EL POLIGONO

Ya es sabido que el Decreto-Ley de Actuaciones Urbanísticas Urgentes, promulgado en junio de 1970, de aplicó con carácter excepcional a Zaragoza el pasado tres de abril. En su virtud y en este corto espacio de tiempo, los

EL POLIGONO "PUENTE DE SANTIAGO" ACOGERA A 126.000 PERSONAS

técnicos del Ministerio han elaborado ya las bases de lo que habrá de ser en un futuro no muy lejano el polígono "Puente de Santiago". Su emplazamiento, en la orilla izquierda del Ebro, aparece claramente delimitado en el plano que les ofrecemos en nuestra primera página.

La superficie de terreno afectada es de 665 Has., el triple aproximadamente que el polígono "Malpica" que es, en la actualidad, el mayor polígono industrial del país. Se ha calculado que dará cabida a más de 35.000 viviendas, es decir, a unos 126.000 habitantes. La inversión a efectuar supera los mil quinientos millones de pesetas.

Naturalmente la zona estará perfectamente equipada en todos los aspectos: urbanísticos, cultural, etc.

Respecto al Plan General de Ordenación de la ciudad, este polígono afecta a los señalados en dicho Plan con los números 47, 48, parte del 49, 43, 41, 67 y parte de la zona industrial del polígono 53.

El apéndice ubicado entre la autopista de Alfajarín y la avenida del Alcalde Caballero, se destinará a zona industrial. En ésta última no se procederá a la expropiación, sino a la ordenación de la misma, para dar lugar a la actuación de la iniciativa privada. Solo en el caso de que ésta no se produjera, procedería a actuar directamente el Ministerio.

RESPECTO A LA INICIATIVA PRIVADA

El gobernador civil ha insistido en que diversas actuaciones privadas que ya se habían iniciado en el sector o que estaban en fase de redacción del proyecto definitivo, podrán seguir adelante si se ajustan a las previsiones ministeriales para este polígono "Puente de Santiago".

A preguntas de los informadores el señor Portolés, delegado de la Vivienda en Zaragoza, ha señalado que la mayor parte de las viviendas a construir se destinarán a los trabajadores.

También se ha comentado esta mañana el importante aumento de tráfico que habrá de representar este polígono. En este sentido se han iniciado ya las gestiones y se va a presionar lo necesario para conseguir que la autopista de Alfajarín sea prolongada hasta unirse a las carreteras de Logroño y Madrid, mediante un nuevo puente a construir sobre el Ebro. El señor Orbe Cano ha señalado como posible, la inclusión de esta prolongación en el III Plan de Desarrollo, que comenzará a regir a partir del año próximo. Asimismo, la próxima desaparición de la vía férrea que une la estación del Arrabal con el barrio de la Química permitirá utilizar el ferrocarril para el tráfico automóvil. Más concretamente se quiere que sirva de paso a la autovía de ronda, actualmente sin terminar.

El señor Ruiz Ortega, delegado provincial de Sindicatos, ha señalado que es casi seguro que la Organización Sindical construirá en esta zona 1730 viviendas que tiene concedidas hace tiempo y que estaban esperando disponer del suficiente suelo urbanizado.

Se abre ahora un período de quince días en el que este proyecto del polígono "Puente de Santiago" estará sometido a información pública. Luego, a ritmo de marcha, se llevarán a cabo todos los trámites precisos para que en el más breve plazo de tiempo posible, Zaragoza cuente con el mayor polígono residencial de España, con una auténtica nueva ciudad, en la margen izquierda del Ebro.

El cumplimiento del deber

ILUSTRE COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS DE ZARAGOZÁ

FINALIZADO prácticamente el proceso sanitario que las circunstancias provocaron en esta Ciudad y Provincia, acertadamente superadas con las oportunas medidas y disposiciones de la Jefatura Provincial de Sanidad interesa a esta Corporación el manifestar públicamente, el que no porque sean de justicia los elogios y distinciones hechos en diversas manifestaciones públicas del ejemplar comportamiento de todo el personal sanitario dejen de merecer el entrañable agradecimiento, en este nuestro caso, de los médicos cuya representación ostentamos.

Aún cuando el cumplimiento del deber, no es acreedor a ningún honor, y eso es lo que toda la clase médica de Zaragoza y del medio rural ha hecho ahora y lo hace siempre, no por ello, dejan de satisfacer aquellas manifestaciones que en parte aminoran algunas amarguras que silenciosamente soporta la abnegada clase médica, cuando la crítica y comentarios de irresponsables les dirige sus dardos, por supuestas actuaciones o comportamientos y que queremos suponer se hace de un modo inconsciente.

Los Médicos como seres humanos que son, pueden en raros casos fallar en su misión, más en lo que nunca fallarán, es en su entrega, vocación, sacrificio, etc., sin límites de dedicación, ni discriminación alguna, en beneficio del ser humano del que precisamente recibe a veces aquellas heridas.

La sociedad puede estar segura que siempre, lo mismo en la calma que en la urgencia, el Médico no conoce el descanso en su alta misión, haciéndose sensible el que corrientemente, en todo hay excepciones, es solamente coincidente los estados de emergencia con el brote de elogios, de los que siempre es merecedora la clase médica, en la que la humanidad puede descansar tranquila de que ha de serle portadora en todo momento del bienestar de su salud.

César JUDEZ GAVILANES
PRESIDENTE

INFORMACION FINANCIERA



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

32 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES
RESOLVERA A TODAS SUS CONSULTAS

Barcelona

TENDENCIA FAVORABLE EN LA BOLSA

Incluida la sesión del jueves día 22, la presente semana ha continuado la tendencia favorable observada en las dos anteriores con una notable consistencia en algunos sectores que han ganado posiciones durante todos los días de la semana, y que en conjunto han obtenido:

Constructoras e Inmobiliarias — 1,583
Bancos Industriales — 1,146
Químicas y Textiles — 0,553
Bancos Comerciales — 0,187

El sector automóviles ha tenido en conjunto una pérdida de 0,842 puntos manifestando una ligera recuperación en la sesión del jueves.

Esta mayor firmeza de la demanda ha quedado reflejada en el índice general que en las tres primeras sesiones de la semana ha conseguido elevar nuevamente su cotización a 95,936 con un aumento de 0,433 puntos.

La buena disposición de la bolsa parece puede continuar en las próximas semanas.

ESPAÑA TURISTICA

CAMBRILS LAS VELAS AL SOL

Cambrils es también uno de los puntos de nuestra geografía que en el estío se convierte en una prolongación de Zaragoza. Como en el caso de Salou, las preocupantes noticias de la epidemia entraron con fuerza. Hoy este pueblo marineramente desplegó otra vez las velas al sol y toda la colonia aragonesa ha ahuyentado de su mente los malos pensamientos que en algún momento pudieran tener cierta consistencia. Pero todavía queda en la colonia extranjera un rescoldo de alarma.

En Miami Playa, en Hospitalet, en San Carlos de la Rápita y en toda la Costa Dorada si algún receso se acusa en la afluencia de veraneantes es debido en parte a que nos hallamos en la soldadura de los dos meses estivales. Otra parte hay que cargarla en la cuenta, del diablo del miedo. Se marcha el mes. Se marchan los de julio y esperamos los de agosto. Dios quiera que agosto barra todas las preocupaciones y todas las inquietudes que julio nos ha traído.

EL TIEMPO

ESTA TARDE CIELO CUBIERTO

MADRID, 24 (Cifra).— Cielo cubierto con lluvias en el cuadrante noroccidental de la Península durante la mañana, es el tiempo previsto para hoy por el Servicio Meteorológico nacional. Por la tarde aparecerán claros en Galicia y el cielo se irá cubriendo en el Alto Ebro y Aragón.

En la Cordillera Ibérica y Sistema central habrá riesgo de precipitaciones de tipo tormentoso, el cielo estará nublado en el Centro, Extremadura y Andalucía Occidental y despejado o casi despejado en el resto de la península.

La temperatura máxima de hoy ha sido de 35 grados en Murcia, la mínima 11 grados en el resto de la Península.

La temperatura máxima de hoy ha sido de 35 grados en Murcia, la mínima 11 grados en Cuenca.